

Daniel

Babilonia ehuaní quintlanque tlali Judá ehuaní

¹ Ipan nopa tonali quema Tlanahuatijquetl Joacim yohuiyaya ica eyi xihuitl tlanahuatis ipan tlali Judá, hualajqui Tlanahuatijquetl Nabucodonosor catli tlanahuatiyaya ipan tlali Babilonia. Yaya ajsico ipan tlali Judá ininhuaya isoldados, huan quiyahualojque altepetl Jerusalén huan pejque quihuilanaj.

² Huan Toteco Dios quicahuili Tlanahuatijquetl Nabucodonosor ma quitlani Tlanahuatijquetl Joacim. Nojquiya Toteco Dios quicahuili ma quiichtequi sequin tlamantli catli quitequihuiyayaj ipan ihueyi tiopa. Huan quihuicaque nopa tlamantzitzi tlatzejtzeloltique huan quitlalitoj ipan nopa cali campa mocajque inintlaxcopincayohua ipan altepetl Sinar huan nozona quiajojque ica sequinoc tlamantzitzi pajpatiyo catli iniaxca ininteteyohua.

³ Nojquiya Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quiilhui Aspenaz catli quinyacanayaya itlapalehuijcahua para ma quintlapejpenica sequin israelita telpocame catli itztoyaj ininconehea tlanahuatiani o tominpiyani huan ma quinhualicaca hasta tlali Babilonia.

⁴ Ma quintlapejpenica telpocame catli tejtetique huan cuali inintlachiyalis huan catli tlanamiquij huan momachtijque miyac tlamantli. Ma quintlapejpenica catli nimantzi huelis quichihuase se tequitl huan catli nochi quimachilíaj huan catli

quinitase para se tonali huelis quipalehuisse nopa tlanahuatijquetl ma tlanahuatica. Monequiyaya quinmachtise nopa telpocame nopa camanali caldeo catli quitequihuíaj ipan nopa tlali huan ma quinmachtica ipan nochi iniamatlapohual.

⁵ Huan Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati para ma quinmacaca nopa telpocame san se nopa cuali tlacualistli huan tlaili quen catli ya quitequiliyayaj. Quiijto ma quinmachtica para eyi xihuitl huan quema quitlamiltise nopa eyi xihuitl, nopa telpocame quitequipanose.

Daniel huan ihuampoyohua ipan ichaj nopa tlanahuatijquetl

⁶ Huan ipan nopa israelita telpocame catli quintlapejpenijque itztoyaj Daniel, Ananías, Misael huan Azarías catli tlacatque ipan nopa hueyi familia Judá.

⁷ Pero nopa tlayacanquetl catli quinmocuitlahuiyaya quinpatili inintoca ica tocailt tlen itlal Babilonia. Huan Daniel quitocaxtlali Beltsasar. Huan Ananías quitlalili Sadrac. Huan Misael quitocaxti Mesac huan Azarías quitocaxti Abed Nego.

⁸ Pero Daniel ipan iyolo motemacac para amo quicuas itlacualis huan itlailis nopa tlanahuatijquetl pampa nopa tlacualistli quichihuas amo tlapajpactli iixpa Toteco. Huajca Daniel quitlajtlani nopa tlayacanquetl ma quincahuili para ma amo quicuase nopa tlacualistli catli ica quiixpanosquíaj itlanahuatil Toteco.

⁹ Huan Toteco Dios quichijqui para Daniel ma mohuica cuali ihuaya nopa tlayacanca tlapalehuijquetl huan yaya quitlasojtlac miyac.

¹⁰ Pero pampa yaya eliyaya itlapalehuijca nopa tlanahuatijquetl, quiilhui Daniel:

—Amo nihuelis nimechmacas seyoc tlacualistli pampa niquimacasi nopa tlanahuatijquetl. Yaya catli tlanahuatijtoc tlaque monequi anquicuase huan anquijise. Huan sintla amo anquicuase, huelis anixchipalantiyase. Huelis ancocoxcatiyase huan amo annesise cuali quen ne sequinoc telpocame. Huan elis na notlajtlacol huan nopa tlanahuatijquetl tlanahuatis ma nechmictica.

¹¹ Huajca Daniel quicamanalhui seyoc tlatatl catli nopa tlanahuatijquetl nojquiya quitlalijtoya para quimocuitlahuis ya huan quinmocuitlahuis Ananías, Misael huan Azarías. Huan Daniel quiilhui:

¹² —Nimitztlajtlanía se favor. Techyejyeco para majtlactli tonali. Xitlanahuati san ma techmacaca quiltil para tijcuase huan para tiquijise, san atl.

¹³ Huan quema panotos ni majtlactli tonali, ximomacas cuenta quenicatza tiitztoque huan quenicatza itztoque ne sequin telpocame catli quicuaj itlacualis nopa tlanahuatijquetl. Huan huajca teipa huelis antechtlamacase ica catli anquiiitase para cuali.

¹⁴ Huan nopa tlatatl quiseli catli quiilhui huan para majtlactli tonali quintlamacac quen quiilhuijque para quinyejyecos.

¹⁵ Huan quema ya tlantoya nopa majtlactli tonali, inijuanti nesiyayaj más cuali huan

quipiyayayaj más chichahualistli que ne sequin catli quicuayayaj nopa tlanahuatijquetl itlacualis.

¹⁶ Huajca nopa tlatatl ayacmo quinmacac nopa tlanahuatijquetl itlacualis huan itlailis. San quinquiliyaya quilitl.

¹⁷ Huan Toteco Dios quinmacac nopa nahui telpocame miyac tlamatilstli huan miyac tlanamiquilistli. Nochi hueliyayaj quichihuj. Quiiximatiyayaj huan quimachiliyayaj nochi tlamantli libros huan nochi tlamantli tlanamiquilistli. Nojquiya Daniel quimachiliyaya catli quijtosnequi nochi tlamantli temictli huan tlanextili catli masehualme quiitaj.

¹⁸ Huan quema ajsic nopa tonali catli nopa tlanahuatijquetl quiixquetztoya para ma monextica nochi nopa telpocame iixpa, nopa tlayacantl tlen itlapalehuijcahua quinhuicac iixpa.

¹⁹ Huan nopa tlanahuatijquetl quintlatzintoquili tlaque momachtijtoyaj. Huan ipan nochi nopa telpocame, amo quipanti niyon se quen Daniel, Ananías, Misael huan Azarías. Huajca quinquimacac ma quipiyaca tequiticayotl ipan itlanahuatilis.

²⁰ Huan ipan nochi tlamantli catli monequiyaya tlanamiquilistli, quintlatzintoquili huan quinpanti para inijuanti tlhuel tlanamiquij hasta quinonpano nochi sequinoc tlanamiquini ipan itlanahuatilis. Huan quinpanti quimatiyayaj hasta majtactli hueltas más que ne tlanamijca tlacame catli momachtijque sitlalime o quincamanalhuijque ajacame.

²¹ Huan Daniel quipixqui tequiticayotl ipan nopa tlanahuatilstli para tlhuel miyac xihuitl

huan tequitic hasta ipan nopa achtihui xihuitl tlen itlanahuatilis Ciro.

2

Nabucodonosor quipixqui se temictli

¹ Quema Tlanahuatijquetl Nabucodonosor yohuiyaya ica ome xihuitl tlanahuatis, pejqui quitemiqui miyac tlamantli huan catli quitemiquiyaya tlahuel quitequipacholmacayaya huan teipa ayacmo huelyyaya cochi. Huan tonaya amo huelyyaya quielnamiqui itemic.

² Huajca tlanahuati ma quinnotzatij nopa tla-came catli momachtíaj sitlalime, huan catli tet-onalítaj, huan catli tetlajchihuíaj ininhuaya nochi tlanamijca tlacame. Quinejqui quiitas sintla se tlen injuanti huelis quiixtomilis ítemic. Huajca nochi yajque monextitoj iixpa.

³ Huan ne tlanahuatijquetl quinihui:

—Nijpíxqui se temictli huan nelía nimotequipa-chohua miyac pampa nijnequi nijmachilis. Huelis nechilhuía catli nechajsis teipa.

⁴ Huan nopa tlanamijca tlacame quihuijque nopa tlanahuatijquetl:

—¡Tohueyitlanahuatijca! ¡Xiitzto miyac tonali! Techpohuili catli tijtemijqui huan tojuanti, timotequipanojcahua, timítzixtomilise tlaque quinequi quijtos.

⁵ Huan nopa tlanahuatijquetl quinnanquili:

—Ya niquelcajqqui catli nijtemijqui. Pero sintla amo antechilhuíaj tlaque nijtemijqui huan tlaque quinequi quijtos, nitlanahuatis ma anmechhue-jhueloca huan ma quisosoloca amochajchaj.

⁶ Pero sintla antechilhuse tlaque nijtemijqui huan tlaque quinequi quiijtos, nimechmacas miyac nemactli catli cuali. Nojquiya nimechhueyitlalis huan anquipiyase más tequiticayotl. Huajca techilhuica tlaque nijtemijqui huan tlaque quinequi quiijtos.

⁷ Huan nopa tlalnamijca tlacame sempa quinanquilijque:

—Quena, totlanahuatijca, techpohuili tlaque tijtemijqui, huan timitzilhuise tlaque quinequi quiijtos.

⁸ Huan nopa tlanahuatijquetl quinilhui:

—Cuali nijmati anquinequij anquichiyase hasta nechajsis nopa catli fiero quiijtosnequi nopa temictli pampa ya anquicactoque catli niqijto.

⁹ Sintla amo antechilhuse tlaque nijtemijqui, san se tlatzacuilitlistli amopantis huan ya nopa miquilistli. Pampa niquta anmoilhuijtoque san sejco quenicatza antechnanquilise ica istlecatili hasta ajsis nopa tlamantli. Huajca techilhuica nopa temictli huan nijmatis para temachtli anhuelij antechixtomilise catli quiijtosnequi notemic.

¹⁰ Huan nopa tlalnamijca tlacame quiilhuijque nopa tlanahuatijquetl:

—Amo aqui ipan ni tlaltipactli huelis mitzilhuis catli tijnequi tijmatis, titotlanahuatijca. Nojquiya amo aqui niyon se tlanahuatijquetl o tlayacanquetl, masque nelía hueyi itlanahuatilis tlatlantoc se tlamantli quej ni para ma quiilhui se catli momachtía sitlalime, o catli tetonalitaj o catli tlalnamiqij.

¹¹ Pampa catli ta techtlajtlanía nelía ohui. Amo aqui ipan tlaltipactli huelis mitzilhuis. Huelis se dios mitzilhuisquía, pero inijuanti amo mocahuaj campa timasehualme.

¹² Huan quema nopa tlanahuatijquetl quicajqui ni catli quiijtojqe, nelía cualanqui huan tlanahuati ma quinmictica nochi tlanamijca tla-came ipan tlali Babilonia.

¹³ Huan quema itlayolmelajcahua nopa tlanahuatijquetl tematiltiyayaj nopa tlanahuatili, quitemotoj Daniel ihuaya ihuampoyohua para quinhuicase quinmictitij.

Daniel quitlajtlani Toteco itlapalehuil

¹⁴ Huan ajsito campa Daniel nopa tlayacanquetl tlen soldados catli itoca Arioc catli quipixqui itequi para temictis quema nopa tlanahuatijquetl quinequiyaya. Huan Daniel moilhui quenicatza quichihuasquía huan teipa quicamanalhui Arioc ica miyac tlanamiquilistli.

¹⁵ Huan Daniel quitlatzintoquili nopa tlayacanquetl:

—¿Para tlen nopa tlanahuatijquetl quichijtoc ni tlanahuatili catli nelchicahuac?

Huajca Arioc quipohuili Daniel catli oncac.

¹⁶ Huan Daniel yajqui nimantzi campa itztoya nopa tlanahuatijquetl huan quilhui ma quimaca se ome tonali para huelis quipohuilisquía itemic. Huan nopa tlanahuatijquetl quiseli catli quiijto.

¹⁷ Huan teipa Daniel yajqui ichaj huan quinitato ihuampoyohua, Ananías, Misael huan Azarías.

¹⁸ Quinilhui ma quitlajtlanica Toteco Dios catli itztoc ilhuicac para ma quintlasojtla huan ma

quinnextili ni tlamantli catli amo aqui quimati para ma amo quinmictica ininhuaya ne sequin tlanamijca tlacame ipan tlali Babilonia.

¹⁹ Huajca ipan nopa tlayohua Toteco Dios catli itztoc ilhuicac quimacac Daniel se tlanextili huan quinextili nopa tlamantli catli amo aqui quimatiyaya.

Daniel quitlascamatqui Toteco

Huan yeca Daniel quitlascamatqui Toteco Dios catli itztoc ilhuicac,

²⁰ ica ni camanali:

Toteco Dios, ma mitzhueyichihuaca nochi masehualme para nochipa, pampa ta tijpiya nochi tlanamiquilistli huan chicahualistli.

²¹ Ta tijpatla tonali huan xihuitl. Tiquinijcuinía huan tiquintlalía tlanahuatiani. Ta catli tiquinmaca inintlalnamiquilis catli tlanamiquij huan catli tlamachilíaj.

²² Ta catli titenextilía tlamantli catli ohui para quimachilise huan catli motlatijtoc. Tijmati catli eltoc ipan tzintlayohuilotl. Tlahuili pehua ipan ta.

²³ Nimitztlascamati, ta tiToteco Dios, catli notatahua mitzhueyichijque. Nimitztlascamati huan nimitzhueyichihua pampa techmacatoc tlanamiquilistli huan chicahualistli. Huan ama techmatiltijtoc catli timitztlajtlanijque. Technextilijtoc catli quimacayaya nopa tlanahuatijquetl hueyi tequipacholi.

Daniel yajqui iixpa Nabucodonosor

²⁴ Huan teipa Daniel yajqui quiitato Arioc catli nopa tlanahuatijquetl quitequimacatoya para ma

quinmicti nochi tlanamijca tlacame ipan tlali Babilonia. Huan Daniel quiilhui:

—Amo xiquinmicti nopa tlanamijca tlacame. Techhuica iixpa nopa tlanahuatijquetl huan na niquixtomilis nochi itemic.

²⁵ Huan Arioc moisiuiliti para quihuicas iixpa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor huan quiilhui:

—Totlanahuatijca, ipan nopa israelitame catli tiqinhualicaque tlen tlali Judá, na nijpantijtoc se tlatatl catli huelis mitzixtomilis tlaque quiijtosnequi motemic.

²⁶ Huajca nopa tlanahuatijquetl quinoztzqui Daniel catli nojquiya itoca Beltsasar huan quiijto:

—¿Huelis techilhuis tlaque nijtemijqui huan tlaque quinequi quiijtos?

²⁷ Huan Daniel quinanquili:

—Amo aqui niyon se catli hueli mitzilhuis motemic catli tijnequiyaya tijmatis masque yaya se tlanamijca tlatatl, o se catli tetonalita, o se catli tetlajchihuía, o se catli momachtía sitlalime.

²⁸ Pero, quena, itztoc se Dios nepa ilhuicac catli tenextilía tlamantli catli masehualme amo quimachilíaj. Huan Tlanahuatijquetl Nabucodonosor, yaya mitzmatiltijtoc catli panos teipa. Huajca ama nimitzpohuilis nopa temictli catli tijpixqui huan nochi nopa tlanextili catli tiquitac quema ticochtoya.

²⁹ Quema timotectoya, pejqui timoilhuía catli panosquía teipa. Huan yaya catli tematiltía tlen motlatijtoc mitzmatiltijtoc catli panotiyas teipa.

³⁰ Amo nechmachiltijtoc nopa tlamantli pampa más nitlalnamiqui que ne sequinoc tlacame. Nechnextilijtoc para huelis nimitzixtomilis tlaque

quijitosnequi motemic, huan para quej nopa huelis tijmachilis catli timoyolilhuiyaya.

Nabucodonsor itemic huan catli quijitosnequi

³¹ “Totlanahuatijca, ipan motemic tiquitayaya moquetztoya moixpa se teteyotl nelhueyi huan nelía huejcapantic. Huan cahuaniyaya nopa teteyotl huan mitzmajmati.

³² Itzonteco nopa teteyotl eliyaya senquistoc oro. Huan iyolixco huan imax eliyaya plata. Huan iijti huan imetztomahuiya eliyaya bronce.

³³ Huan icotztla eliyaya tlen hierro. Huan iicxi-hua canactzi eliyaya hierro huan canactzi eliyaya soquitl.

³⁴ Huan quema noja tijtlachiliyaya, se tetl quisqui ica iseltzi tlen campa eltoya ipan se tepetl. Huan momajcajqui nopa tetl huan quiajsic ipan imetz nopa teteyotl campa eliyaya hierro huan soquitl, huan quitlamisosolo.

³⁵ Huan ipan san se tlatoctzi huetzqui nochi nopa hierro, soquitl, bronce, plata huan oro. Huan mochijqui quen tlaltejpoctli quen quema tiquita ipan verano quema se quihuitequi trigo huan se ajacatl quihuica itlasolo. Huan amo tleno mocajqui tlen nopa teteyotl. Pero nopa tetl catli quimaquili nopa teteyotl, mohueyili hasta mochijqui se hueyi tepetl huan quitemiti nochi tlaltipactli.

Nopa achtihui tlanahuatilstli: Babilonia

³⁶ “Huajca ya nopa eliyaya motemic. Huan ama nimitzpohuilis tlaque quijitosnequi.

³⁷ Ta titotlanahuatijca, tiitztoc nopa tlanahuatijquetl catli más hueyi que nochi tlanahuatiani. Toteco Dios catli itztoc ilhuicac mitzmacatoc ni tlanahuatistli huan miyac chicahualistli. Yaya quichijtoc para nochi masehualme ma mitztlepanitaca huan mitzmacatoc nochi mohueyitilis.

³⁸ Yaya mitzcahuilijtoc xiquinnahuati tlalme campa hueli campa itztoque masehualme, tlapiyalme huan totome. Yaya catli quitlalijtoc momaco nochi para xiquinnahuati. Nopa teteyotl itzonteco mitzixnextía ta, totlanahuatijca. Ta tinopa tzontecomitl tlen oro.

Nopa ompa tlanahuatistli: Media huan Persia

³⁹ “Huan teipa quema tlamis titlanahuatis, pehuas seyoc tlanahuatistli catli quiixnextía iyolixco tlen plata nopa teteyotl, pero nopa tlanahuatistli amo quipiyas chicahualistli quen ta tijpiya.

Nopa expa tlanahuatistli: Grecia

“Quema tlamis nopa ompa tlanahuatistli, pehuas seyoc tlanahuatistli catli quiixnextía nopa bronce catli tiquitac ipan iijti nopa teteyotl. Nopa tlanahuatijquetl nojquiya quipiyas tlanahuatili ipan nochi tlaltipactli.

Nopa najpa tlanahuatistli: Roma

⁴⁰ “Pero teipa pehuas nopa najpa hueyi tlanahuatistli catli quiixnextía nopa hierro ipan ne teteyotl. Ni tlanahuatistli quipiyas miyac fuerza. San quen hierro hueli tlasosolohua, ni tlanahuatijquetl quitlamiltis huan quisemanas

nochi sequinoc tlanahuatlistli huan quintlanis nochi tlalme.

⁴¹ Nojquiya tiquitac iicxihua huan ixocpilhua canactzi eliyaya hierro huan canactzi eliyaya soquitl icsitoc. Nopa tlanahuatlistli catli qui-ixnextía nopa hierro huan soquitl elis se tlanahuatlistli catli teipa mosemanas. Elis tetic huan quipiyas chicahualistli pampa tiquitac canactzi hierro, pero nojquiya tiquitac maneltic ica soquitl.

⁴² Huan pampa tiquitac ixocpilhua canactzi hierro huan canactzi san soquitl icsitoc, quij-tosnequi para canactzi quipiyas chicahualistli, pero nojquiya canactzi amo. Nimantzi mososolos quen tlapani se soqui chachapali.

⁴³ Huan catli tlayacanaj ipan nopa najpa tlanahuatlistli quinequise quinsansejcotilise ininmasehualhua para itztose san se. Pero quen hierro amo hueli momanelos ica soquitl, amo huelis quinsansejcotilise.

Nopa tlayacapan tlanahuatlistli: nopa tlanahuatlistli tlen ilhuicac

⁴⁴ “Huan ipan nopa tonali quema tlanahuatijtose nopa tlanahuatiani catli quinnextía ixocpilhua nopa teteyotl, Toteco Dios catli itztoc ilhuicac quiquetzas se tlanahuatlistli campa imasehualhua catli amo aqui huelis quisemanas, niyon amo quicahuas nopa itlanahuatilis ica seyoc. Huan amo aqui huelis quitlanis nopa tlanahuatijquetl catli Toteco Dios quitlalis para nochipa. Itlanahuatijcayo quintlamiltis nochi sequinoc tlanahuatiani huan inintlanahuatijcayo, huan ayacmo

tleno mocahuas tlen ne sequinoc. Nopa tlanahuatilitli huan nopa tlanahuatijquetl catli Toteco quitlalijtos huejcahuas para nochipa.

⁴⁵ Tiquitac nopa tetl catli quisqui ica iseli huan momajcajqui tlen nopa tepetl. Huan quixacualo huan quichijqui quen tlaltejpocitli nopa hierro, bronce huan soquitl. Ya ni quiixnextía itlanahuatilis Toteco Dios. Huajca totlanahuatijca, ipan motemic Toteco Dios catli más hueyi mitznextilitoc catli panos teipa ipan ni tlaltipactli. Huan ni temictli catli Toteco mitzmacatoc nelía melahuac. Huan nojquiya senquistoc temachtli catli nimitzpohuilijtoc catli quiijtosnequi.”

Nabucodonosor quihueyitlali Daniel

⁴⁶ Huajca Tlanahuatijquetl Nabucodonosor motlancuaquetzqui iixpa Daniel huan mohuijzonqui tlalchi para quihueyichihuas Daniel. Huan nojquiya quinnahuati imasehualhua ma quimacaca se tlacajcahualistli huan ma quipopochhuica ica copali catli ajhuiyac.

⁴⁷ Huan Nabucodonosor quiilhui Daniel:

—Nelía melahuac moDios itztoc catli más hueyi que nochi sequinoc dioses. Yaya ininTeco nochi tlanahuatiani. Yaya hueli tenextilía tlamantli catli amo aquí quimati pampa niquita para melahuac mitznextilitoc ni tlamantli catli nijtemijqui.

⁴⁸ Huan teipa nopa tlanahuatijquetl quihueyitlali Daniel huan quitequimacac para ma quihuica más tequiticayotl huan quimacac miyac tlamantli catli pajpatiyo. Nojquiya quitlali ma eli gobernador ipan nopa estado campa mocajqui altepetl

Babilonia. Huan quitlali ma eli nopa tlayacanquetl catli más hueyi que nochi tlanamijca tla-came ipan tlali Babilonia.

⁴⁹ Nojquiya Daniel quitlajtlani nopa tlanahuatijquetl para ma quinquimaca ihuampoyohua, Sadrac, Mesac huan Abed Nego. Huan quinquimacac tequiticayotl ipan tequicali ipan nopa estado campa mocajqui altepetl Babilonia, pero Daniel mocajqui ichaj nopa tlanahuatijquetl ica se tequiticayotl catli más hueyi.

3

Nabucodonosor quichijqui se teteyotl tlen oro

¹ Huan teipa nopa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati ma quichijchihuaca se teteyotl tlen oro catli quipixqui 26 metros ihuejcapanca huan nechca eyi metros itomajca. Huan tlanahuati ma quitlalica ipan ne tlamayamitl catli itoca Dura nechca altepetl Babilonia.

² Teipa tlanahuati ma mosentilica nochi catli quihuicayayaj tequiticayotl ipan nochi tlalme ipan itlanahuatilis. Quinnotzqui itlapalehuijcahua, itlaconsejomacacahua, ipresidentes, igob-ernadores, ijueces huan itlayacanca soldados huan catli quimocuitlahuijque itomi. Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quinilhui ma hualaca huan quiilhuichihuilise nopa hueyi teteyotl catli quiquetztoya.

³ Huajca ajsicoj nochi huejhueyi masehualme huan mosentilijque iixpa nopa teteyotl para qui-ilhuichihuilise.

⁴ Huan se tlanojnotzquetl chichahuac camanaltic huan quinilhui nopa masehualme: “Xijtlacaquilica, nochi anmasehualme catli anhualajtoque campa hueli tlalme huan catli ancamanaltij tlen hueli camanali catli onca.

⁵ Quema anquicaquise tlapitzaj nopa tlatzotzonani ica nochi inintlapitzalhua, nimechnahuatía ximotlancuaquetzaca huan xijhueyichihuaca nopa teteyotl tlen oro catli Tlanahuatijquetl Nabucodonosor tlanahuati ma quisencahuaca.

⁶ Huan sintla acajya amo motlancuaquetzas huan amo quihueyichihuas nopa teteyotl, nimantzi quimajcahuase ipan se hueyi tlilelemectli.”

⁷ Huajca quema quicajque tlapitzaj nopa miyaqui tlapitzani, nochi nopa miyaqui masehualme catli campa hueli hualajtoyaj huan catli camanaltiyayaj tlen hueli camanali, nochi motlancuaquetzque huan quihueyichijque nopa teteyotl tlen oro catli Nabucodonosor quichijchijtoya.

Eyi israelita telpocame amo quihueyichijque nopa teteyotl

⁸ Huan ipan nopa tlatoctzi sequin tlanamijca tlacame hualajque huan quintelhuicoj nopa israelita telpocame iixpa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor.

⁹ Quiilhuijque:

—Totlanahuatijca,

¹⁰ ta titlanahuati para nochime ma motlancuaquetzaca iixpa ne teteyotl tlen oro huan nimantzi ma quihueyichihuaca quema quicaquisquíaj tlapitzaj nopa tlatzotzonani.

¹¹ Huan tiquijto sintla acajya amo quichihuas, quimajcahuase iijtic nopa horno catli xahuantoc.

¹² Pero itztoque sequin israelitame catli tiquintlalijtoc para quipiyase hueyi tequiticayotl ipan ni altepetl Babilonia, huan injuanti amo mitztlepanitaj. Amo quinhueyichihuj todioses, niyon nopa tlaixcopincayotl tlen oro catli tijchijtoc. Inintocax Sadrac, Mesac huan Abed Nego.

¹³ Huajca nelía cualanqui Nabucodonosor huan tlanahuati ma quihuiquilica iixpa Sadrac, Mesac huan Abed Nego. Huan quinhualicaque.

¹⁴ Huan Nabucodonosor quintlatzintoquili:

—¿Nelía amo anquihueyichihuj nodioses, niyon nopa tlaixcopincayotl tlen oro catli nijchijchijtoc?

¹⁵ Monequi ximocualtlalica para xijhueyichihuase. Huajca amantzi quema tlatzotzonase, monequi ximotlancuaquetzaca iixpa nopa teteyotl catli nijchijchijtoc huan xijhueyichihuaca. Huan sintla anquichihuase, cualtitoc. Pero sintla amo anquihueyichihuase, nimantzi anmechmajcahuase iijtic nopa tlilelemectli catli xahuantoc. Huan amo aqui se totiotzi catli huelis anmechmanahuis nozona.

¹⁶ Huajca Sadrac, Mesac huan Abed Nego quinanquilijque nopa tlanahuatijquetl huan quilhuijque:

—Timitzcamanalhuise xitlahuac. Amo timotequipachohuj ica catli topantis.

¹⁷ Toteco Dios catli tijhueyichihuj quipiya chichahualistli para techmanahuis tlen nopa tlilelemectli huan huelis quichihuas.

18 Pero cuali xijmati ya ni, totlanahuatijca, masque amo techmanahuisquía, amo tijhueyichihuase nopa tlaixcopincayotl, niyon amo timotlancuaquetzase iixpa nopa teteyotl tlen oro catli tijchijchijtoc.

Toteco quinmanahui nopa telpocame ipan tlitl

19 Huan quema Nabucodonosor quicajqui ni camanali, nelía cualanqui hasta moixchichilo ica nopa eyi telpocame. Huan tlanahuati ma quitemilica chicome hueltas más cuahuatl para tlahuel más quixahuanaltise huan amo quen achtihui.

20 Teipa quintitlanqui sequin soldados catli más quipixque fuerza para ma quintatacatzoca Sadrac, Mesac huan Abed Nego, huan ma quinmajcahuaca iijtic tlilelemectli.

21 Niyon amo quinquixtilijque ininyoyo, inintzontzajca huan inintlaque catli moquentijtoyaj. San quintatacatzójque huan quinmajcájque iijtic tlilelemectli pampa nopa tlanahuatijquetl quinequiyaya quinmictis nimantzi.

22 Huan pampa ne tlanahuatijquetl tlanahuatijtoya para ma quixahuanaltica tlahuel nopa tlilelemectli, quinpipitzo huan quinmicti nopa soldados catli quinmajcájque Sadrac, Mesac huan Abed Nego.

23 Huan Sadrac, Mesac huan Abed Nego huetzitoj horno ijtic ilpitoque.

24 Huan nimantzi Nabucodonosor momajmati huan moquetztiquisqui campa mosehuijtaya. Huan quintlatzintoquili itlapalehuijcahua catli más huejhueyi:

—¿Amo tiquinmajcajque eyi telpocame ilpitoque ipan tlitl?

Huan tlananquilijque:

—Quena, totlanahuatijca.

²⁵ Huan ne tlanahuatijquetl quiiyto:

—Xiquitaca, niqunita nahui tlacame majcajtoque huan nemij ipan tlajco tlitl huan amo tleno ininpanti. Huan ne najpa tlatatl nesi quen se dios.

²⁶ Huajca Nabucodonosor monechcahui iteno nopa tlilelemectli huan tlahuejchijqui huan quiiyto:

—¡Sadrac, Mesac huan Abed Nego, amojuanti catli anquitequipanohuaj nopa Dios Catli Más Hueyi, xiquisaca huan xihualaca nica!

Huan nopa eyi quisque tlen nopa tlilelemectli,

²⁷ huan nochi nopa tlacame catli nozona itztoyaj huan quihuicayayaj tequiticayotl ipan nopa tlali, quinnehcahuijque ni eyi telpocame. Huan quintlachilijque huan momacaque cuenta para amo quintlatijtoya tlitl ipan inintlacayo, niyon amo tleno quichihuiliytoya ipan inintzoncal, niyon ininyoyo. Niyon amo mijyotiyayaj sintla monechcahuiytoyaj campa poctli.

Nopa tlanahuatili catli Nabucodonosor quichijqui

²⁸ Huajca Nabucodonosor quiiyto: “¡Ma tijhueyichihuaca Dios, yaya catli ininTeco Sadrac, Mesac huan Abed Nego! Yaya quititlanqui itequihua para ma quinmanahui itequipanojcahua pampa motemachijque ipan ya. Inijuanti amo nechchihuiliijque cuenta na,

nitlanahuatijquetl, huan catli niquinnahuati. Hasta motemacaque para miquise para amo motlancuaquetzase para quihueyichihuase seyoc catli amo ininTeco Dios.

²⁹ Huajca ama, na nitlanahuatía para nochi masehualme ipan nochi tlalme huan catli camanaltij nochi tlamantli camanali ma quimat-ica para amo aqui hueli quimahuispalos inin-Teco ni telpocame. Huan sintla acajya quichihuas, nitlanahuatis ma quinhuejhueloca huan ma quisosoloca ininchajchaj huan san mochihuas quen campa quimontonohuaj tlasoli. Pampa amo aqui seyoc totiotzi ipan ni tlaltipactli catli hueli temaquixtía quej ni.”

³⁰ Huan teipa ne tlanahuatijquetl quinte-quimacac Sadrac, Mesac huan Abed Nego ma quiپیyaca noja más tequiticayotl ipan nopa altepetl Babilonia.

4

Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quipixqui seyoc temictli

¹ Teipa Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quint-lajcuilhui nochi masehualme ipan itlanahuatilis ica ni camanali:

Na, niTlanahuatijquetl Nabucodonosor, nimechtlajpalohua nochi anmasehualme ipan nochi tlalme ipan ni tlaltipactli catli ancamanaltij nochi tlamantli camanali catli onca.

² Nijnequi xijmatica amojuanti nopa tlamantli catli nelyeyectzitzitzi catli Dios Catli Más Hueyi quichijtoc nica noixtla.

³ ¡Nelía huejhueyi nopa tetzatl catli quichijqui huan san tijsentlachilijtoque! Yaya itlanahuatilis huejcahuas para nochipa. Tlanahuatis huan quipiyas ihueyi chichahualis para nochipa quema noja tlacajtiyase iniixhuihua masehualme.

⁴ Na, niNabucodonosor, niitztoya ica paquilistli ipan nochaj catli hueyi huan nochi catli yejyetzzi nijpiyayaya.

⁵ Pero se tlayohua quema nimotectoaya, nijtemijqui miyac tlamantli catli nelía nechmajmati.

⁶ Huajca nitlanahuati ma hualaca nechitaquij nochi tlalnamijca tlacame ipan tlali Babilonia huan ma nechixtomilica tlaque quiijtosnequi notemic.

⁷ Huan hualajque nochi catli tetlajchihuáj, huan catli quincamanalhuáj ajacame, huan catli momachtíaj sitlalime huan catli tetonalitaj, huan niquinpohuili notemic, pero amo huelque nechilhuijque tlaque quinequiyaya quiijtos.

⁸ Pero teipa monechcahui Daniel catli nojquiya itoca Beltsasar quen itoca nodiostzi. Ipan inemilis Daniel quipiya ichichahualis itonal nopa Dios catli tlatzejtzeltic.

⁹ Huan nijpohuili notemic huan niquilhui: “Beltsasar, ta catli más titlalnamiqui que nochi tlalnamijca tlacame, na nijmati Itonal Dios itztoc ipan ta. Huan nijmati ta tijmachilía nochi tlamantli catli amo aqui hueli quimachilía. Huajca xijtlacaquili nochi catli niqitac ipan notemic, huan techilhui tlaque quiijtosnequi.

¹⁰ Ya ni notemic catli niqitac quema nicochtoya. Tlatlajco ipan se tlamayamitl niqitac se cuahuatl nelhuejcaptic.

11 Nopa cuahuitl moscaltijtiyajqui huan mochi-jqui neltomahuac huan huejcapantíc hasta conajsiyaya ilhuicactli. Nochi masehualme hueliyayaj quiitase nopa cuahuitl tlen campa hueli itztoyaj ipan tlaltipactli masque nelhuejca.

12 Nelía eliyaya yejyectzi ixihuiyo huan temacayaya miyac itlajca, hasta quiaxiliyaya para quintlamacase nochi masehualme campa hueli. Nochi tlapiyalme tlen cuatitla moecahuiliyayaj itla huan ipan imacuayo motepasoltyayaj totome. Huan nochi tlapiyalme huan totome ipan tlaltipactli quicuayayaj itlajca nopa cuahuitl.

13 Teipa ica se tlatoctzi niqitac se itlatzejtzeloitjca tequihua Dios catli itequi para tlamocuitlahuis huan yaya temoyaya tlen ilhuicac.

14 Huan chichahuac nopa tequihua quiijto: Xijtzontequica nopa cuahuitl huan xijmacuayotzontequica. Xijquixtilica ixihuiyo huan xijsemanaca itlajca. Ma choloca nochi tlapiyalme catli moecahuiliyayaj itla huan nochi totome catli itztoque ipan imacuayo.

15 Pero xijcahuaca icuatzonzo huan inelhuayo. Huan xijtatacatzoca icuatzonzo ica cadenas tlen hierro huan bronce. Huan xijcahuaca campa eltoc ica yancuic sacapetlatl yahualtic. Ma huetzi ajhuachtli ipan nopa tlacatl catli ni cuahuitl quiixnextía. Huan nopa tlacatl ma quiapiya inemilis quen nopa tlapiyalme catli quicuajtinemij sacatl.

16 Huan xijcahuili para itlalnamiquilis ayacmoelis quen itlalnamiquilis se tlacatl, pero ma huhiuitiyas huan ma mocuepa quen itlalnamiquilis se tlapiyali. Huan para chicome

xihuitl quej nopa ma eli.

17 Ya ni nopa tlatzacuilitlistli catli tlanahuatijtoque tlatzejtzeltitijca tequihuaime para yaya ma quiseli. Tlayolmelajtoque para quej nopa ma ipantis ni tlatcatl. Quej ni nochi masehualme quimatise para Dios Catli Más Hueyi quipiya tequiticayotl ica nochi tlanahuatiani ipan taltipactli huan ica nochi inintlanahuatijcayo. Huan Dios quimaca tequiticayotl huan se tlanahuatitlistli catli yaya quinequi. Yaya hueli quichihua tlanahuatijquetl aqui hueli masehuali, masque se catli más moicnonequi.”

18 Huan niquilhui Beltsasar: “Huajca ya ni nopa temictli catli na, niTlanahuatijquetl Nabucodonosor, nijpixqui. Huajca ama techilhui tlaque quinequi quijtos pampa niyon se tlanamijca tlatcatl ipan notlanahuatijcayo amo hueli nechilhuis. Pero ta, quena, tihueli pampa Itonal nopa Dios catli tlatzejtzeltititoc itztoc ipan ta.”

Daniel quilhui Nabucodonosor tlaque quijtosnequi itemic

19 Huajca Daniel, catli nojquiya quitocaxtíaj Beltsasar, huejcajqui san tlachixtoc pampa quimajmatiyaya catli moilhuyaya. Pero nopa tlanahuatijquetl quilhui:

—Beltsasar, amo ximotequipacho ica nopa temictli catli nijpixqui, niyon ica catli quinequi quijtos.

Huajca Beltsasar quinanquili:

—Notlanahuatijca, nipaquisquía sintla motemic eltosquía para mocualancaitacahua ica nochi catli quiijtosnequi, pero amo quej nopa eltoc.

²⁰ Tiquitac se hueyi cuahuitl catli moscalti tomahuac huan ajsiyaya hasta ilhuicactli huan nochi masehualme campa hueli ipan taltipactli huelque quiiitaj.

²¹ Quipixqui ixihuiyo catli yejyectzi huan quipixqui miyac itlajca hasta quiaxiliyaya para quintlamacas nochi masehualme. Huan itla nopa cuahuitl moecahuiliyayaj tlapiyalme, huan motepasoltyayaj totome.

²² Nopa cuahuitl quiixnextía ta, totlanahuatijca. Ta tinopa cuahuitl. Ta timoscaltijtoc hasta nelía ti-hueyi huan miyac chicahualistli tijpiya. Mohuey-itilis mohueyichijtoc hasta onajsi nechca ilhuicac huan motlanahuatijcayo momoyajtoc ipan nochi taltipactli.

²³ “Nojquiya tiquitac para se tequihua catli tlam-ocuitlahuía temoc tlen ilhuicac huan quiiito: Xijtzontequica nopa cuahuitl huan xijcocotzaca, pero xijcahuaca nopa cuatzomitl ica inelhuayo. Huan xijtatacatzoca nopa cuatzomitl ica cadenas tlen hierro huan bronce, huan xijcahuaca ma elto nozona nopa yancuic sacapetlatl. Ma huetzi ajhuachtli ipan nopa tlatcatl catli nopa cuahuitl quiixnextía. Yaya ma eli quen se tlapiyali catli itztoc ipan cuatitlamitl para chicome xihuitl.

²⁴ “Huan ama, Totlanahuajtica, nimitzilhuis catli quiijtosnequi. Ya ni catli Dios Catli Más Hueyi tlanahuatijtoc para mopantis ta.

²⁵ Mitzquixtise para ayacmo tiitztos campa masehualme. Tiitztos ininhuaya tlapiyalme tlen cuatitlamitl. Tijcuas sacatl quen huacaxme, huan nopa ajhuachtli catli huetzis tlen ilhuicac quixolonis mocuitlapa. Quej nopa tiitztos para chicome xihuitl hasta timomacas cuenta para Dios Catli Más Hueyi itztoc catli quipiya tequiticayotl ica nochi tlanahuatistli catli masehualme quipiyaj ipan ni taltipactli. Huan yaya catli quitlalia ma tlanahuati nopa masehuali catli ya quinequi ipan sesen tlanahuatistli.

²⁶ Pero nopa tlanahuatili para ma quicahuaca nopa cuatzomitl ica nochi inelhuayo, quinequi quijtos para sempa titlanahuatis huan sempa tijpiyas motlanahuatijcayo, pero hasta quema timomacas cuenta para nopa Dios catli itztoc ipan ilhuicac quipiya nochi tequiticayotl.

²⁷ Huajca notlanahuatijca, xijtlacaquili catli nimitzilhuía. Ximoyolcuepa huan xijcahua motlajtlacohua. Ximoiyocacahua ica catli amo cuali tijchihuayaya. Huan xijchihua catli xitlahuac huan xiquinpalehui catli teicneltzitzí. Nohueli quej nopa tiitztos ica cuali ica nochi catli tijpiya.”

Ilocojyo Tlanahuatijquetl Nabucodonosor

²⁸ Huan nochi ni tlamantli catli quitemijqui Tlanahuatijquetl Nabucodonosor, quipanoc.

²⁹ Quema panotoya se xihuitl para quipixqui ni temictli, nopa tlanahuatijquetl nejnemiyaya icalcuitlapa ipan altepetl Babilonia campa momatqui mosiyajquetza,

³⁰ huan quijto: “¡Xiquitaca! Na ica nohueyi chichualis, nijchijtoc ni hueyi altepetl campa ni-

mosehuía para nitlanahuatis ipan ni nochaj catli yejectzi. Ihueyitilis ni altepetl quiixnextía noricojyo huan para nelía hueyi notequiticayo.”

³¹ Pero quema noja camanaltiyaya nopa tlanahuatijquetl, quicajqui se catli camanalti tlen ilhuicac huan quiijto:

Xijcaqui ya ni, Tlanahuatijquetl Nabucodonosor.
Toteco Dios ya mitzquixtilijtoc motlanahuatijcayo.

³² Huan momasehualhua mitzquixtise para ayacmo tiitztos campa masehualme. Tiitztos inihuaya nopa tlapiyalme campa cuatitlamitl huan tijcuajtinemis sacatl para chicome xihuitl quen quicuj huacaxme. Quej nopa tielis hasta timomacas cuenta para Toteco Dios Catli Más Hueyi tlanahuatía ipan nochi tlaltipactli huan yaya catli quintlalía tlanahuatiani catli yaya quinequi.

³³ Huan nimantzi pejqui pano nochi nopa tlamantli catli quitemijqui. Quiquixtijque para ayacmo ma itztos campa masehualme. Huan pejqui quicua sacatl quen huacaxme huan nopa ajhuachtli catli huetziyaya quixolonyaya icuitlapa. Itzoncal moscalti huan mochijqui quen iijhuiyo nopa hueyi cuajtli. Huan iisti moscalti quen iniisti totome.

Nabucodonosor mochicajqui

³⁴ Huaيجا Nabucodonosor quiijto:

Huan quema tlanqui nopa chicome xihuitl, na niNabucodonosor, nitlachixqui ilhuicac huan notlalnamiquilis mocuepqui quen achtihui eliyaya. Huan nijtlascamatqui Toteco Dios Catli Más Hueyi huan

nijhueyichijqui huan nijhueyitlepanitac
yaya catli itztoc para nochipa.

Yaya tlanahuatis para nochipa,
huan itlanahuatilis amo quema tlamis.

³⁵ Iixpa ya amo tleno topati tojuanti catli tiitztoque
ipan tlaltipactli.

Quichihua catli yaya ipaquilis nepa ilhuicac,
huan nojquiya nica ipan ni tlaltipactli.

Amo aqui catli huelis quitzacuilis catli ya
quinequi quichihuas.

Niyon amo aqui huelis quitlatzintoquilis,
para tlen quichijqui catli ya quichijtoc.

³⁶ Huan ipan nopa tlatoctzi quema mocuepqui
notlalnamiqulis, nojquiya mocuepqui not-
lanahuatijcayo huan nohueyi chichahuas.
Huan nopa tlacame catli nechpalehuiyayaj
para nitlanahuatis huan catli nechconse-
jomacayayaj pejque nechtemohuaj. Huan
nechtequitlalijque sempa ipan notlanahu-
atijcayo huan nijpixqui más tlatlepanita-
cayotl que achtihuiya.

³⁷ Huajca ama na, niNabucodonosor, nijtlepanita,
huan nijhueyichihua, huan nijhueyitlalía nopa
Tlanahuatijquetl Tlen Ilhuicac pampa nochi
catli yaya quijtohua melahuac huan nochi
catli quichihua xitlahuac. Huan yaya quimati
quenicatza quinpinahualtis masehualme catli
mohueyimajtinemij.

5

Nopa tlajcuiloli ipan tlapepecholi

¹ Huan miyac xihuitl teipa quema tlantoya itlanahuatilis Nabucodonosor, pejqui quihuica tequiticayotl iixhui catli itoca eliyaya Belsasar. Huan Belsasar quichijqui se hueyi tlacualistli huan quinnotzqui ma hualaca se mil masehualme catli huejhueyi catli nojquiya quipixque tequiticayotl ipan itlanahuatilis. Huan ipan nopa tlacualistli Belsasar quijiyaya miyac xocomeca atl catli ya xocoxtoya ininhuaya itlanotzalhua.

² Huan quema tlaijiyayaj, Belsasar tlanahuati ma quicuitij nopa tazas tlen oro huan tlen plata catli ihueyi tata, Nabucodonosor, quihualicatoya tlen nopa tiopamitl tlatzejtzeltic catli elqui ichaj Toteco Dios ipan altepetl Jerusalén.

³ Huan nopa tazas quihualicaque huan ipan tlaijique Belsasar, itlanotzalhua, isihuajhua huan nopa sihuame catli Belsasar quinaxcatijtoya.

⁴ Huan quema tlaijiyayaj ipan nopa tazajme tlatzejtzeltique, quinhueyichihuayayaj inintiotzitzitzi catli quinchijtoyaj ica oro, plata, bronce, hierro, cuahuitl huan tetl.

⁵ Huan nimantzi ipan nopa tlatoctzi nesqui se maxtli huan pejqui tlajcuilohua ipan nopa chipahuac tlapepecholi ipan ichaj nopa tlanahuatijquetl iixmelac nopa tlahuil quetzali. Huan nopa tlanahuatijquetl quiitac nopa maxtli catli tlajcuilohuayaya,

⁶ huan ixayac chipahuixqui huan tlahuel pejqui majmahui. Pejqui motlancuatejtzetzone, huan yamanixqui imetzomiyo huan yaya huetzqui.

⁷ Huan Belsasar pejqui tlahuejchihua chicahuac huan quinilhui ma quinnotza nopa tlacame catli quincamanahuáj ajacame, huan catli mo-

machtíaj sitlalime huan catli tetonalitaj. Huan quema ajsico, nopa tlanahuatijquetl quinilhui nopa tlalnamijca tlacame:

—Sintla se tlen amojuanti huelis quipohuas ni tlajcuiloli huan nechixtomilis tlaque quijtosnequi, nitlanahuatis ma quiyoyontica ica yoyomitl catli morado para tlanahuatis. Huan quicuapilhuilise se cadena tlen oro ipan iquechtla huan quipiyas nopa expa tequiticayotl ipan nochi total.

⁸ Huan quema ajsitoyaj nochi nopa tlalnamijca tlacame catli quitequipanohuayayaj nopa tlanahuatijquetl, amo aqui huelqui quipohuas catli ijcuiljtoc, niyon amo aqui hueliyaya quixtomilis tlaque quijtosnequi.

⁹ Huajca nelía majmajqui Tlanahuatijquetl Belsasar, huan achi más chipahuixqui ixayac. Huan nochi nopa huejhueyi masehualme catli nopona itztoyaj motequipachohuayayaj pampa amo quimatiyayaj tlaque moilhuse.

¹⁰ Pero nopa hueyi sihua tlanahuatijquetl catli eliyaya inana quicajqui quema tlahuejchihuayaya icone ininhuaya nopa huejhueyi masehualme catli quinnotztoya. Huajca inana calajqui campa tlacuayayaj huan quihui:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali! Amo ximotequipacho, niyon amo ximoixchipahua.

¹¹ Ipan motlanahuatijcayo itztoc se tlatatl catli quipiya Itonal nopa Dios catli tlatzejtzeltic. Huan quema mohueyi tata eliyaya tlanahuatijquetl, ne tlatatl tenextili para nochi quimatiyaya huan para yaya tlalnamiqui quen se totiotzi. Yeca

mohueyi tata Tlanahuatijquetl Nabucodonosor quitlali Daniel ma eli tlayacanquetl catli más hueyi que nochi tlanamiquini huan nochi catli tetonalitaj huan catli momachtíaj sitlalime huan catli tetlajchihuía.

¹² Quichijqui ya ni pampa ni tlatatl, Daniel, catli nopa tlanahuatijquetl quitocaxti Beltsasar, quipanti nellalnamiqui. Nochi quimati huan nochi quimachilía. Nojquiya hueli teyolmelahuas catli quinequi quijtos nochi temictli huan nochi camanali catli ohui catli masehualme moilhuijtoque. Catli amo aqui más hueli quimachilía, yaya hueli. Huajca xijnotza Daniel, huan yaya mitzilhuis tlaque quijtosnequi catli ijcuilijtoc ipan tlapepecholi.

¹³ Huajca quihuicaque Daniel iixpa huan nopa tlanahuatijquetl quitlatzintoquili:

—¿Ta tiDaniel, se tlen nopa israelitame catli nohueyi tata, Nabucodonosor, quinhualiac tlen tlali Judá?

Huan Daniel quinanquili:

—Quena, naya.

¹⁴ Huan quiilhui:

—Nechilhuijtoque para tijpiya Itonal Dios huan tijpiya se cuali tlanamiquilistli huan nochi tijmachilía.

¹⁵ Ya nechhualiquilijque nopa tlacame catli más tlanamiquij huan injuanti catli quincamanahuía ajacame para ma quipohuaca ni camanali huan nechilhuisquíaj tlaque quijtosnequi. Pero niyon se amo huelque.

¹⁶ Pero nijcactoc para ta tihueli tiquixtoma tlamantli huan tijmachilía nochi catli ohui. Huajca

shintla huelis tijpohuas ni camanali huan techilhuis tlaque quuijtosnequi, nitlanahuatis ma mitzyoyontica ica yoyomitl morado para titlanahuatis, huan mitzcuapilhulise se costli tlen oro ipan moquechtla. Huan tijpiyas nopa expa tequiticayotl ipan notlanahuatijcayo.

Catli quuijtosnequi tlajcuiloli ipan tlapepecholi

¹⁷ Huajca Daniel quiihui nopa tlanahuatijquetl:

—Amo tleno nijnequi nijselis. Huelis tijmacas seyoc nopa tlamantli. Pero quena, nimitzpohuilis nopa camanali catli ijcuilijtoc ipan tlapepecholi huan nimitzilhuis catli quuijtosnequi.

¹⁸ Nopa Dios Catli Más Hueyi quimacac mohueyi tata Nabucodonosor itlanahuatilis catli tlahuel hueyi. Amo aqui itztoya más hueyi que ya. Toteco quichijqui rico hasta quinonpanoyaya nochi sequinoc huan quichijqui para nochi masehualme ma quitlepanitaca.

¹⁹ Huan pampa Toteco quichijtoya ma eli hueyi, nochi masehualme ipan nochi tlalme huan catli hueliyaya camanaltij nochi camanali quimacasiyaya hasta huihuipicayaya iixpa. Yaya quipixqui chichahualistli para quinmictis ajqueya quinequiyaya huan quincahuiliyaya ma itztoya catli ya quinequiyaya. Catli quinequiyaya quinmacac se hueyi tequitl, quinmacac huan nojquiya quinpinahualti ajqueya quinejqui.

²⁰ Pero quema pejqui mohueyimati huan moyoltetili iixpa Toteco Dios, Toteco quiquixti tlen isiya yejectzi campa tlanahuatiyaya huan quiquixti nochi catli cuajcualtzi quipiyayaya.

21 Toteco quiquixti tlen campa masehualme huan quimacac itlalnamiquilis se cuatitlan tlapiyali huan yajqui huan itztoya ininhuaya cuatitlan tlapiyalme. Huajca mohueyi tata Nabucodonosor quicujqui sacatl quen huacaxme huan quicuitlapanxoloni nopa ajhuachtli. Huan quej nopa mocajqui hasta quema momacac cuenta para Dios Catli Más Hueyi quipiya tlanahuatili ica nochí masehualme huan yaya quitlalía ajqueya quinequi para tlanahuatis campa ya quinequi.

22 Pero ta, titotlanahuatijca Belsasar, masque tiiixhui huan tijmatiyaya tlaque ipantic, nojquiya amo timoehcapantlali.

23 Pero noja más timohueyimajtoc iixpa Toteco Dios catli itztoc ipan ilhuicac. Pampa titlanahuati ma quitlalica ipan momesa nopa tazas catli hualajqui tlen itiopa Toteco Dios. Huan ta ininhuaya motlanotzalhua, ica mosihuahua huan nopa sihuame catli tiquinaxcatijtoc antlajique ipan nopa tazas. Huan ica nopa tazas amomaco anquinhueyichijque amotiotzitzí catli anquinchijchijtoque ica oro, plata, bronce, hierro, cuahuatl huan tetl. Huan amotiotzitzí amo tlachiyaj, amo tlacaquij, niyon amo tleno quimachilíaj. Huan Toteco Dios catli mitzmaca nemilistli mojmmostla, huan catli quuijtohua canque tiyas quema timiquis, amo tijtlepanitac niyon se huelta.

24-25 Huan yeca Dios quititlanqui nopa maxtli catli quuijcuilo nopa camanali,

MENE, MENE, TEKEL, UPARSIN.

26 “Huan ya ni catli quuijtosnequi:

MENE: (Catli quiijtohua ‘tlapohuali’.) Quinequi quiijtos para Dios quipojtoc quesqui tonali huejcahuas motlanahuatijcayo huan mitzilhuía para nimantzi tlamis.

27 TEKEL: (Catli quiijtohua ‘tlatamachihuali’.) Quinequi quiijtos Dios mitztamachijtoc, Tlanahuatijquetl Belsasar, quen se quitamachihua se tlamantli ipan balanza para quimatis sintla quiaxilis catli monequi o amo. Huan yaya quipantijtoc para ta mitzpolohua.

28 UPARSIN: (Catli quiijtohua ‘tlatlajcoitali’.) Quinequi quiijtos Toteco quitlajcoitztoc motlanahuatijcayo huan quinmacatoc tlali Media huan Persia ehuaní.”

29 Huajca nimantzi nopa Belsasar tlanahuati ma quiyoyontica Daniel ica yoyomitl catli morado huan ma quitlalilica se cadena tlen oro ipan iquechtla. Huan quichijqui se tlanahuatili para ma quimatica nochime para ipan nopa tlatoctzi Daniel pehuasquía quipiyas tequiticayotl huan para san yaya, Tlanahuatijquetl Belsasar, huan itata quipiyase más tlanahuatili que Daniel ipan itlanahuatilis.

30 Pero ipan nopa tlayohua hualajque tlacame tlen tlali Media huan quimictijque Belsasar catli quinnahuatiyaya nopa caldeos.

31 Huan pejqui tlanahuatía Darío catli hualayaya tlali Media. Huan Darío quipiyayaya 62 xihuitl quema quiitzqui nopa tlanahuatilistli.

6

Daniel ipan ostotl campa tecuanime

¹ Huan Darío moilhui cuali para quitlajcoitas nopa tlalme ipan itlanahuatilis ica 127 estados huan ipan sese estado quitlalis se gobernador para ma quipiya tlanahuatili nopona.

² Huan nojquiya quintlalisquía eyi tlayacanani catli quinahuatisquíaj nochí nopa 127 gobernadores ipan itlanahuatilis. Huan nopa gobernadores quipohuilisquíaj ni eyi tlayacanani catli panoyaya ipan iniestado para quimocuitlahuise cuali. Quej ni nopa hueyi tlanahuatijquetl amo quipolosquía itomi. Huan Daniel eliyaya se tlen nopa eyi catli quinnahuatiyayaj gobernadores.

³ Huan nochí masehualme nimantzi quiiximatque para Daniel eliyaya más tlalnamiqi que ne ome catli quihuicayayaj tequitl ihuaya. Huan nojquiya eliyaya más tlalnamiqi que nochí nopa gobernadores pampa quipixqui se itonal catli nelcuali. Huajca nopa tlanahuatijquetl moilhui para quitlalisquía Daniel para quinahuatisquía nochí tlalme ipan itlanahuatilis.

⁴ Pero ne seyoc ome tlayacanani tlen gobernadores ininhuaya nochí nopa gobernadores pejqe quitemolíaj quenicatza quitelhuise Daniel para amo cuali quichihua itequi ipan nopa tlanahuatilistli. Pero Daniel eliyaya se cuali tlacatl huan temachtli, huan niyon se tlamantli amo huelque quipantilíaj catli ica quitelhuisquíaj.

⁵ Huajca moilhuijqe se ica seyoc: “Amo quema tijpantise se tlamantli ipan Daniel para ica tijtelhuise sintla amo tiquijtose para amo cuali se tlamantli catli quichihua pampa quineltoaca itlanahuatil iDios.”

⁶ Huajca nopa ome tlayacanani ininhuaya nopa gobernadores quisencajque catli quichihuase huan yajque camanaltitoj ica Tlanahuatijquetl Darío, huan quiilhuijque:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali!

⁷ Nochi tojuanti titlayacanani huan tigobrnadores, huan catli tijhuicaj tequiticayotl moixpa ipan motlanahuatijcayo huan nochi totlapalehuijcahua san sejco timoilhuijtoque catli cuali tijchihuas. Timoilhuíaj cuali tijchihuas se tlanahuatili o se acta para nochi san mitzhueyitlalise ta para se metztli. Huan sintla se quihueyitlalis o quitlajtlanis tlapalehuili seyoc iDios o seyoc tlatatl ipan ni metztli, monequi ma quimajcahuaca ipan nopa ostotl campa itztoque tecuanime.

⁸ Huajca xijchihua nopa acta huan xijtlali mofirma huan mosello para mochihuas se tlanahuatili catli amo aqui huelis quisosolos quen eltoc nochi totlanahuatilhua tiMedia huan tiPersia ehuaní.

⁹ Huajca nopa tlanahuatijquetl quuijcuilo huan quitlali itoca ipan nopa acta catli quipixqui nopa tlanahuatili.

Daniel motlatlajti quen nochipa quichijqui

¹⁰ Huan quema Daniel quimatqui para nopa acta ya quichijtoya, yajqui ichaj ipan nopa cuarto huejcapa campa momatqui motlatlajtía ica Toteco Dios. Huan quitlapo nopa ventanas para quitlachilis iixmelac campa ica huejca ipan seyoc tlali mocajqui altepetl Jerusalén. Huan nozona quen ipa quichihuayaya, motlancuaquetzqui iixpa Toteco Dios expa se tonal; huan motlatlajti huan quitlascamatqui.

¹¹ Huan nopa tlacame mosentilijque huan yajque ichaj para quipijpiyatoj. Huan quipantijque Daniel motlatlajtiyaya iixpa Toteco Dios huan quitlajtlaniyaya itlapalehuil.

¹² Teipa inijuanti yajque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan quitlatzintoquilijque tlen nopa acta catli quisencajtoya, quiilhuijque:

—Totlanahuatijca, ¿amo tijtlali motoca ipan se amatl catli quiijtohua amo aqui hueli motlatlajtis ica seyoc Dios, niyon quitlajtlanis itlapalehuil seyoc tlatatl para se metztli? San nochi ma mitztemoca ta. Huan sintla amo quitoquilía motlanahuatil se tlatatl, quimajcahuase iijtic nopa ostotl campa itztoque nopa tecuanime. ¿Amo quej nopa quiijtohua nopa acta?

Huan Tlanahuatijquetl Darío quiijto:

—Quena, quej nopa eltoc huan nopa catli ijcuilijtoc amo aqui huelis quipatlas pampa quej nopa quiijtohua totlanahuatilhua tiMedia huan tiPersia ehuani.

¹³ Huajca nopa tlacame quiijtojque:

—Daniel, se tlen nopa israelitame catli quinhualicaque tlen tlali Judá, amo mitztlepanita, niyon amo quitlepanita nopa acta catli tiquijcuilijtoc pampa tiquitztoque noja quitlajtlanía iDios expa se tonal.

¹⁴ Huan quema nopa tlanahuatijquetl quicajqui ni tlamantli nelía motequipacho. Huan pejqui quitemohua quenicatza quimanahuisquía Daniel. Huan quichijqui nochi catli huelqui hasta quema tiotlaquixqui, pero amo tleno huelqui quichijqui.

¹⁵ Huan nopa tlacame sempa monextijque iixpa nopa tlanahuatijquetl huan quiilhuijque:

—Totlanahuatijca, cuali tijmati para tiMedia huan tiPersia ehuanij tijpiyaj se tlanahuatili catli quijtohua amo aqui hueli quisosolos se acta catli quijcuilojtoc se totlanahuatijca.

¹⁶ Huajca nopa tlanahuatijquetl tlanahuati ma quinotzatij Daniel para quimajcahuase ipan ostotl campa tecuanime. Huan nopa tlanahuatijquetl quihui Daniel:

—Ma mitzmaquixti moDios catli mojmstla tijtequipanohua.

¹⁷ Huan quema quimajcajtoyaj Daniel ipan nopa ostotl, quihualicaque se hueyi tetl huan ica quicamatzajque cuali nopa ostotl. Huan campa ilpitoc nopa tetl, nopa tlanahuatijquetl quintlalili isello huan nojquiya quitlali isello itlapalehuijcahua para amo aqui hueli quimanahuis.

¹⁸ Teipa nopa tlanahuatijquetl yajqui ichaj huan amo tlacujqui, niyon amo cochqui, niyon amo aqui quicahuili ma quitlatzotzoniliqui quen mojmtoyaj quichihua.

¹⁹ Huan quema tlanesqui, mejqui huan nimantzi yajqui campa nopa ostotl ica tecuanime.

²⁰ Huan quema monechcahuico nopa tlanahuatijquetl, quitzajtzi Daniel ica hueyi tequipacholi huan quihui:

—Daniel, ta tijtequipanojca nopa Dios catli itztoc. ¿MoDios catli tijtequipanohua mojmstla mitzmaquixtijtoc tlen nopa tecuanime?

²¹ Huan Daniel quinanquili:

—¡Totlanahuatijca, xiitzto miyac tonali!

²² Quena, noDios quititlanqui itequihua huan quincamatzajqui ni tecuanime para amo ma

nehcococa pampa quimati para amo nijpiya tla-
jtlacoli ica ya huan amo tleno amo cuali nijchijtoc
ica ta.

²³ Huajca nopa tlanahuatijquetl nelía pajqui
huan tlanahuati ma quiquixtica Daniel. Huan
quema quiquixtijque, amo cana quipantijque
sintla quicocojtoya pampa motemachi ipan iDios.

²⁴ Huajca nopa tlanahuatijquetl tlanahuati
ma quincuitij nopa tlacame catli quitelhuijtoyaj
Daniel, ica ininsihuahua huan ininconeua,
huan quinmajcajque osto ijtic campa itztoyaj
nopa tecuanime. Huan ayamo onajsiyayaj
hasta tlatzintla quema nopa leones huitonque
inincuitlapa huan quincujque.

²⁵ Huajca Tlanahuatijquetl Darío quintlajcuil-
hui nochi masehualme ipan nochi tlalme catli
camanaltiyayaj nochi camanali huan ipan nopa
amatl quinilhui:

¡Xiitzoca ica cuali!

²⁶ Ama na nijchihua se yancuic tlanahuatili
campa hueli ipan notlanahuatijcayo.
Nochime ma quitlepanitaca huan ma
quihueyimatica Daniel iDios.

Pampa yaya nopa Dios catli yoltoc huan nochipa
itztoc.

Huan itlanahuatilis amo aqui huelis quitlamiltis.

Yaya tlanahuatis para nochipa.

²⁷ Yaya temaquixtía huan temocuitlahuía.

Quichihua huejhueyi tetzatl huan tlanextili catli
yejyectzi ipan ilhuicactli huan ipan tlalti-
pactli.

Yaya catli quimaquixtijtoc Daniel tlen nopa tecuanime.

Quej nopa quiiyto nopa ley.

²⁸ Huajca Daniel quisqui nelía cuali ipan nopa hueyi tequitl catli quichihuayaya ipan itlanahuatilis Darío, huan nojquiya teipa ipan itlanahuatilis nopa Tlanahuatijquetl Ciro ipan tlali Persia.

7

Nopa nahui tecuanime catli Daniel quintemijqui

¹ Ipan nopa achtihui xihuitl para tlanahuatis Belsasar ipan tlali Babilonia, Daniel quipixqui se temictli huan ipan itemic quiitac miyac tlamantli catli teipa panosquía. Huan quema isac, quiijcuilo catli quiitac para tepohuilis.

² Huan ya ni catli Daniel quiijcuilo:

“Tlayohua ipan notemic niquitac hualajqui tlen ilhuicac miyac ajacatl catli chicahuac tlaajacayaya tlen nahui lados huan tlahuel quitilanayayaj nopa hueyi atl.

³ Huan teipa nahui huejhueyi tecuanime quisque ipan hueyi atl. Huan sese eliyaya sesen tlamantli.

Nopa achtihui tecuani

⁴ “Nopa achtihui tecuani nesiyyaya quen se león, pero quipixtoya ieltlapalhua quen se hueyi cuajtli. Huan quema noja nijtlachiliyaya, quiquixtilijque ieltlapalhua para amo huelqui patlanis. Huan quitlananque campa huilantoya tlalchi huan quichijque ma quitetonis imetz huan ma moquetza ica ome iicxihua quen se tlatatl. Huan quichijque ma quipiya iyolo quen se tlatatl.

Nopa ompa tecuani

5 “Huan nijtlachili nopa ompa tecuani huan ne-siyaya quen se oso. Huan motlananayaya ipan se ielchiqui más que ne seyoc, huan icamaco quipixtoya eyi elchiquihuitl catli quitlanquechij-toc. Huan quiilhuijque: ‘Ximoquetza huan xijcua miyac nacatl.’

Nopa expa tecuani

6 “Huan nijtlachili nopa expa tecuani huan ne-siyaya quen se tecuani itoca leopardo, pero ipan icuitlapa quipixqui eyi ieltlapalhua quen se totl. Huan nojquiya niquitac para quipiyayaya nahui itzonteconhua huan quimacaque tlanahu-atili para ma tlanahuatis.

Nopa najpa tecuani

7 “Huan nopa najpa tecuani catli niquitac temajmati huan eliyaya nelfiero, huan quipixqui miyac chichahualistli. Huan quipixqui huejhueyi tlancochtli tlen hierro. Huan quinhuejhuelo sequin icualancaitacahua ica itlancoch, huan catli mocajque quintzontlamiltiyaya, huan ininpan moquejquetzayaya ica iicxihua. Yaya eliyaya seyoc tlamantli tecuani huan amo quen ne sequinoc catli ya niquitztoya pampa quipixqui majtlactli icuacua.

Nopa cuacuajtli tziqitetzi quiixnextía se tlacatl

8 “Huan quema noja nijtlachilijtoya icuacua, niquitac para pejqui moscaltía seyoc icuacuayo catli tziqitetzi. Huan nopa icuacuayo catli tziqitetzi moscalti huan quiquixti nopa eyi icuacuayo

catli achtihui eltoya. Huan nopa cuacuajtli tziqitetzti catli onquistoya quipixqui iixteyolhua quen se tlatatl huan se icamac ica catli camanaltiyaya para mohueyimatis.

Iatlanahuatijcayo Toteco Dios

⁹“Huan noja nitrachixtoya, quema pejqui quitlalíaj siyas yejectzitzti para ipan mosehuise tlanahuatiani.

Huan mosehui Yaya Catli Nochipa Itzotc.

Huan iyoyo eltoya chipahuac quen nextli,

huan itzoncal nojquiya chipahuac quen borrego iijhuiyo catli tlahuel tlapajpactli.

Huan nopa siya campa mosehuijtoya tlatlayaya quen se tlilelemectli,

huan iruedas nopa siya nojquiya tlatlayaya.

¹⁰ Huan quisayaya iixpa catli eliyaya quen se hueyatl tlen tlitl.

Huan tlahuel miyaqui miles tequihuajme tlen ilhuicac quitequipanohuayayaj.

Huan millones huan millones tlen masehualme ijcatoyaj iixpa.

Huan yaya, nopa Juez, pejqui itequi,

huan quitlapojque nopa libros para quiitas catli quichijtoya sesen masehuali.

¹¹ “Huan na noja nijtlachiliyaya huan nijcajqui mohueyimati camanalti nopa tlatatl catli elqui nopa cuacuajtli tziqitetzti. Huan noja nijtlachiliyaya quema quimictijque nopa najpa tecuani, huan quihuejhuelojque itlacayo huan quimajcajque ipan tlitl para ma tlatla.

¹² Huan quinquixtilijque ininchicahualis ne sequinoc tecuanime, pero quincajque nochi nopa

eyi ma noja itztoca se quentzi más tonali quen Toteco quiixquetztoya ma itztoca.

¹³ “Na noja nijtlachiliyaya ni tlamantli catli niq-uitayaya. Huan hualayaya ipan mixtli se catli nesiyaya quen Yaya Catli Mocuepqui Masehuali. Huan yaya yajqui campá itztoya Yaya Catli Itztoc Nochipa, huan itequipanojcahua quihualicaque ma monextiqui iixpa.

¹⁴ Huan Yaya Catli Itztoc Nochipa quimacac Yaya Catli Mocuepqui Masehuali tequiticayotl para tlanahuatis huan miyac tlatlepanitacayotl huan chichahualistli. Huan nochi masehualme ipan nochi tlalme, huan masehualme catli quimatiyayaj nochi camanali ipan tlatipactli itztoyaj ipan itlanahuatilis huan quihueyichijque Yaya Catli Mocuepqui Masehuali. Huan itequiticayo para tlanahuatis huejcahuas para nochipa, huan itlanahuatilis amo quema panotehuas, niyon amo aquí huelis quitlamiltis.

Catli quinequi quiijos itemic Daniel

¹⁵ “Huan na niDaniel, amo nijmati tlaque ni-moilhuis pampa amo nijmachili catli niq-uitayaya huan nelía nimotequipachohuayaya.

¹⁶ Yeca nijnechcahui se itequihua Toteco catli ijcatoya nopona huan niquilhui ma nechixtomili nochi nopa tlamantli. Huan quej ni nechixtomili:

¹⁷ ‘Nopa nahui tecuanime quiixnextía nahui tlanahuatiani catli tlanahuatise ipan ni tlatipactli.

¹⁸ Pero teipa nopa tlatzejtzeloitijca masehualme catli iaxcahua Toteco Catli Más Hueyi quiselise

nopa tlanahuatlistli catli amo quema tlamis huan injuanti tlanahuatise para nochipa.’

Majtlactli tlanahuatiani

¹⁹ “Huan na noja nijnequiyaya nijmatis tlen nopa najpa tecuani catli amo quen ne sequinoc huan ajqueya quiixnextiyaya pampa tlahuel temajmatiyaya. Quipixtoya itlancoch tlen hierro, huan iisti tlen bronce catli ica tlatlamiltiyaya huan tlahuejhuelohuayaya. Huan catli mocahuayaya ipan moquejquetzayaya ica iicxihua.

²⁰ Nojquiya nijnequiyaya nijmatis tlen nopa majtlactli icuacua catli quipixqui ne tecuani. Huan nijnequiyaya nijmatis tlen nopa cuacua-jtli tziqitetzi catli tlanamiqi pampa quipixtoya ixteyoli huan se camactli catli mohueyimati camanaltiyaya. Teipa icuacua tziqitetzi nesiyaya para más hueyi eliyaya que ne sequinoc huan nopa eyi cuacuajtli huetzqui iixpa para quimacase lugar.

²¹ Huan teipa niqitac para nopa cuacuajtli catli pejqui tziqitetzi tlahuilanayaya ininhuaya nopa tlatzejtzeltijca masehualme catli iaxcahua Toteco Catli Más Hueyi. Huan nopa cuacuajtli quintlaniyaya

²² hasta ajsico Yaya Catli Itztoc Para Nochipa huan quintlajtolsencahuaco catli xitlahuac por itlatzejtzeltijca masehualhua Yaya Catli Más Hueyi. Huan teipa ajsic hora para itlatzejtzeltijca masehualhua quiselise nopa tlanahuatlistli huan pehuase tlanahuatise.

23 “Huan nopa itequihua Toteco quiiyto: ‘Nopa najpa tecuani elis nopa najpa tlanahuatistli catli oncas ipan ni tlaltipactli. Huan amo elis quen ne sequinoc pampa más fiero elis. Quisosolos noch i pan tlaltipactli huan ipan moquejquetzas. Nochi quichihuas cuechtic.

24 Nopa majtlactli cuacuajtli quixnextía majtlactli tlanahuatiani catli hualase tlen ni najpa tlanahuatistli. Huan teipa quema tlamis inintlanahuatijcayo nopa majtlactli, motlananas seyoc tlamantli tlanahuatijquetl catli amo quen ini-juanti catli achtihuiya. Huan yaya quinmictis eyi tlen nopa majtlactli tlanahuatiani.

25 Huan nopa tlanahuatijquetl catli nopa cuacuajtli tziqitetzi quixnextía, quimahuispolos Toteco Catli Más Hueyi, huan quintlajiyohuiltis itlatzejtzeltijca masehualhua. Huan quinequis quipatlas inintlanahuatilhua huan ipan tlaque tonali oncas iniilhui. Huan itlatzejtzeltijca masehualhua Toteco, yaya Catli Más Hueyi, itztose imaco nopa tlatcatl para eyi xihuitl huan tlajco.

26 “‘Pero teipa mosehuis Toteco Dios, nopa Juez, huan pehuas tetlajtolsencahuas. Huan Toteco quixnextilis itequiticayo nopa fiero tlatcatl catli quixnextía nopa cuacuajtli catli pejqui tziqitetzi. Huan Toteco quitlamisosolos ichicahualis huan quitlamiltis para nochipa.

27 “‘Huan teipa noch i tlanahuatiani huan noch i tlamelme catli tlanahuatíaj ipan ni tlaltipactli ihuaya noch i inintlatlepanitacayo huan ininhueyitilis quinmactilis nopa tlatzejtzeltijca masehualme catli iaxcahua Toteco Catli Más Hueyi. Huan itlanahuatilis elis se tlanahuatistli catli

huejcahuas para nochipa. Huan nochi catli tlanahuatíaj campa hueli techaj ipan taltipactli quitequipanose huan quineltocase.’

²⁸ “Ni nochiya catli nijtemijqui. Huan na niDaniel, nelía nimotequipacho huan nimoixchipajqui, pero amo aqui niquilhui tlen ni tlamantli.”

8

Nopa oquich borrego huan nopa oquich chivo

¹ “Huan quema Tlanahuatijquetl Belsasar yohuiyaya ica eyi xihuitl tlanahuatis, na, niDaniel, nijpixqui seyoc temictli quentzi quen nopa catli achtihuiya.

² Huan quema nitemiquiyaya, niqitac huan nitztoya ipan nopa tequicali ipan altepetl Susa catli mocahua ipan nopa estado Elam. Huan niijcatoya iteno nopa atentli Ulai.

³ Huan niajcotlachixqui huan niqitac se oquich borrego catli itztoya iteno nopa atentli. Huan nopa oquich borrego quipixqui ome icuacua catli huehueyac, pero se icuacua pejqui moscaltía teipa huan ya nopa catli mochijqui catli más huehueyac.

⁴ Huan niqitac para nopa oquich borrego tlatonpojhuuyaya ica icuacua campa temo tonati, huan ica norte huan ica sur pampa quiuilanasnequiyaya tlalme ipa nochi ni lados. Huan niyon se amo hueliyaya ihuaya motlalis, niyon amo hueliyaya momanahuis quema quiajsiyaya pampa eliyaya nelía chichahuac huan nochi quintlaniyaya. Huan quichijqui san catli ya

quinequiyaya huan mochijqui nelía hueyi itlanahuatilis.

⁵ “Huan noja nimoilhuyaya tlen niquitztoya quema nimomacac cuenta para hualayaya se oquich chivo campa temo tonati. Huan nelchicahuac hualayaya hasta iicxihua amo ajsiyaya tlalchi. Huan ni oquich chivo san quipiyayaya setzi hueyi cuacuajtli tlatlajco iixteyol.

⁶ Huan quema ajsito campa nopa oquich borrego catli quipiyayaya ome icuacua catli niquitztoya nechca nopa hueyatl, motlalo para quihuilanas ica nochi icualancayo huan ica nochi ifuerza.

⁷ Huan quitlapanili nopa ome icuacua nopa oquich borrego pampa amo quipixqui fuerza para ihuaya mohuilanas, niyon amo aqui hueliyaya quimanahuis tlen nopa oquich chivo catli tetec hualajqui. Huan nopa chivo quitlanqui nopa oquich borrego huan quitlahuiso huan ipan moquejquetzqui.

⁸ Huan nopa chivo nelía mohueyimatqui huan mocuili noja más fuerza. Huan quema mochijtoya neltetic, postejqui icuacua catli hueyi huan nozona campa tlatzquitoya, quisqui seyoc nahui cuacuajtli catli tlanextiyaya najcac pampa ipan nochi inacastla quinequiyaya tlahuilanati.

⁹ “Huan ipan se nopa cuacuajtli quisqui seyoc cuacuajtli catli quentzi tziqitetzi catli moscalti huan ontlachixtoya para tlahuilanati ica sur, huan campa hualquisa tonati huan campa Israel, nopa Tlali Yejectzi.

¹⁰ Huan ichicahualis quiajsic ilhuicac huan yaya ininhuaya motlali itequihuaajcahua Toteco huan

quintlahuiso sequin tequihua jme huan sitlalime tlen ilhuicac para tlatzintla huan ipan moquej-quetzqui.

¹¹ Huan mohueyichijqui hasta ica motlali nopa Tlayacanquetl ipan nopa Tlali Yejectzi. Huan yaya catli itztoc nopa cuacuajtli ayacmo quinc-ahuili imasehualhua Toteco ma quimacaca Toteco nopa tlacajchualistli catli monequi mojmostla. Huan quichijqui amo tlapajpactli nopa tiopan calijtic campa quihueyichihua j.

¹² Huan mosisiniyaya yaya catli itztoc nopa cuacuajtli, huan Toteco quicajqui imasehualhua imaco. Nojquiya quicahuili ma quiquetza nopa tlacajchualistli catli quitencahuayayaj mojmostla. Huan ne tlatatl catli eliyaya ne cuacuajtli quicuesijcaitac catli melahuac, huan quichijqui san catli yaya quinequiyaya, huan nochí catli quichijqui quisqui cuali para ya.

¹³ “Teipa nijcajqui se itequihua Toteco quitlatz-intoquiliyaya seyoc itequihua: ‘¿Quesqui tonali huejcahuas ni tlamantli catli ya ni quiixnextía? ¿Quesqui tonali moquetztos nopa tlacajchualistli catli quimacaj mojmostla? ¿Quema tlamis para quichihuas nopa fiero tlajtlacoli catli quichihuas amo tlapajpactli nopa tiopa campa quihueyichihua j Toteco? ¿Quesqui tonali ipan quinquejquetztos imasehualhua Toteco?’

¹⁴ Huan ne se tequihua quinancuili: ‘Quiquetzase nopa tlacajchualistli catli monequi temacase se ica ijnaloc huan se ica tiotlac hasta oncas 2 mil 300 tlacajchualistli catli amo quimacase. Teipa quena, quipajpacase nopa tlaixpamitl huan sempa quiiyocatlalise para

Toteco.’

Catli quinequi quijtos itemic Daniel

¹⁵ “Huan quema na, niDaniel, nijtlachiliyaya ni tlamantli huan nijnequiyaya nijmachilis tlaque quijtosnequi, monexti noixpa se catli nesiyyaya quen se tlatatl.

¹⁶ Huan nijcajqui itoscac se tlatatl catli hualayaya tlen campa nopa hueyatli Ulai, huan quijto: ‘Gabriel, xiquilhui ne tlatatl catli quiitac.’

¹⁷ “Huan Gabriel nechnechcahui campa nimoquetzayaya. Huan nelia nimomajmati, huan nimotlancuaquetzqui huan nimohuijtzonqui tlalchi, pero yaya nechilhui: ‘Ta titlatatl, xijmachili huan ximomaca cuenta para nochil catli tiquitac quiixnextia tlamantli catli panos teipa quema hualas itlamiya tonali.’

Catli quijtosnequi itemic elis para teipa

¹⁸ “Huan quema nechcamanalhuyiyaya, tlahuel nicochqui campa nitilintoya tlalchi, pero yaya nechitzqui, huan quichijqui ma nimoquetza.

¹⁹ Huan nechilhui: ‘Niitztoc nica para nimitzil-huis catli panos teipa ipan itlamiya tonali quema oncas hueyi tlaijiyohuilistli pampa Toteco Dios tenextilis icualancayo. Catli tiquitac quiixnextia tlamantli catli panos teipa nechca quema tlamis tonali.

²⁰ Nopa oquich borrego catli tiquitac ica ome icuacua quinixnextia nopa tlanahuatiani tlen tlali Media huan Persia.

²¹ Huan nopa oquich chivo pachontic, yaya quiixnextia itlanahuatilis tlali Grecia ehuan. Huan

ihueyi cuacua catli quipixqui tlatlajco iixteyolhua quijtosnequi iniachtihui tlanahuatijca.

²² Huan nopa nahui cuacuajtli catli quisque quema iachtihui cuacua postejqui, quinequi quijtos para ipan ni tlali motlananase nahui tlanahuatiani ipan nahui tlanahuatijcayotl, pero amo quipiyase chicahualistli quen nopa achtihui quipixqui.

²³ “Huan teipa quema ya tlantiyas inintlanahuatijcayo nopa tlanahuatiani tlen tlali Grecia huan injuanti quichijtose catli pano fiero, motlananas se tlanahuatijquetl catli ixcualantoc huan nelía tlalnamiqui para tlacajcayahuas.

²⁴ Yaya mochihuas nelía hueyi huan quipiyas miyac chicahualistli, pero nopa chicahualistli amo elis ya ichicahualis. Quinsosolos tlalme campa hueli hasta amo tleno mocahuas. Huan tlatlanis ipan nochi catli yaya quinequi quichihuas. Quintlamiltis huejhueyi masehualme huan nojquiya quinmictise miyaqui tlen nopa tlatzeltzeloltique masehualme catli iaxcahua Toteco.

²⁵ Pampa nopa tlanahuatijquetl itztos se tlacajcayajquetl, cuali quimatis quenicatza tlacajcayahuas huan quintlanis miyac masehualme catli ipan motemachijtose. Yaya tlahuel mocualitas huan mohueyimatis hasta pehuas quihuilanas nopa Tlanahuatijquetl Catli Más Hueyi Que Nochi Tlanahuatiani. Pero nozona Toteco quitlahuisos masque niyon se tlanahuatijquetl ipan tlatipactli amo huelqui quitlanis.

²⁶ Ya nimitzilhuijtoc catli tiquitac huan quesqui tiotlac huan ijnaloc amo oncas se tlacajcahalistli, huan nochi ya ni melahuac, pero ama amo aqui

xiquilhui catli tiquitztoc. Xicajocui ipan moyolo pampa noja polihui miyac tonali para panos.’

²⁷ “Huan teipa na, niDaniel, nijmatqui para nechtlamiquixtili nochi nofuerza, huan nimococohuayaya para se ome tonali. Teipa nimotlananqui huan noja nijpalehuiyaya nopa tlanahuatijquetl ipan itequi ipan nopa tlali. Pero tlahuel nimotequipachoyaya ica nopa temictli catli nijpaxqui pampa amo nihuelqui nijmachilía.

9

Israelitame itztose 70 xihuitl ipan sequinoc tlalme

¹ “Huan teipa Darío, catli elqui icone Asuero huan ejqui ipan tlali Media, mochijqui tlanahuatijquetl ipan inintlanahuatijcayo caldeo masehualme.

² Huan ipan nopa achtihui xihuitl ipan itequi, na niDaniel, nimomachtiyaya Icamanal Toteco ipan iama Jeremías catli huejcajya elqui se itlajtol pannextijca Toteco Dios. Huan nozona nijpanti campa Toteco quinextilijtoya para quiaxitis 70 xihuitl para mocahuas semantoc altepetl Jerusalén.

Daniel tlajtlani tlapojpolhuili por nochi israelitame

³ “Huan pejqui nimotlatlajtía ica Toteco Dios ica nochi noyolo huan nijtlajtlaniyaya ma quitlamilti nopa tonali tlen tlatzacuiltli. Huan nimosahuayaya, huan nimoyoyontiyaya ica yoyomitl catli fiero huan nimosehuiyaya ipan cuanextli.

⁴ “Nijtenpojqui huan nijpannexti iixpa noTECO Dios nochi notlajtlacolhua huan nochi nomasehualhua inintlajtlacolhua. Huan quej ni niquilhui:

¡Ay Toteco! Ta catli tlahuel tihueyi huan tlahuel titemajmati. Amo aqui seyoc quen ta. Nochipa techicnelía quen timocajtoc para tijchihuas nochi tojuanti catli timitzicnelíaj huan catli tijchihuaj motlanahuatilhua.

⁵ Pero tlahuel miyac titlajtlacolchijtoque moixpa huan tlahuel titlaixpanotoque moca ta. Timotzon-tetilijtoque huan tijtlahuelcajtoque motlanahuatilhua huan mocamanal.

⁶ Amo tiquinchiuilijque cuenta motequipanojcahua, nopa tlajtol pannextiani catli ta techtitlanili para ma technoynotzaca. Inijuanti tlatoctzitzihualayayaj huan quinpohuiliyayaj tohuejcapan tatahua, totequiticahua huan totlanahuatijcahua tlen ta. Quena, quinpohuilijtihualayayaj nochi tiisraelitame tlen ta.

⁷ Toteco, ta nelía tixitlahuac, pero tojuanti tiisraelitame, nelía tiitztoque se pinahualistli pampa titlajtlacolchijtoque. Quena, timopinahuaj tiisraelitame catli tiehuani altepetl Jerusalén, huan nochi tlali Judá, huan nochi nopa tlali Israel. Techpinahualtía nochi catli tijchijtoque nochi tiisraelitame masque tiitztoque nechca total o huejca ipan tlen hueli tlali campa techhuicatoque por totlajtlacolhua.

⁸ Quena, TOTECA, miyac tipinahuaj moixpa nochi tojuanti hasta totlanahuatijcahua, totequiticahua

huan tohuejcapan tatahua pampa titlajtlacolchijtoque miyac ica ta.

⁹ Pero ta, TOTECO Dios, titetlasojtla huan titetlapojpolhuía masque quichijtoque catli fiero moixpa.

¹⁰ Pero tojuanti amo tijchihuilijque cuenta catli techilhui, TOTECO, niyon amo tijtoquilijtoque motlamachtli catli techmacac ica motlajtol pan-nextijcahua.

¹¹ Nochi tiisraelitame tiquixpanotoque motlanahuatilhua huan timoiyocaquixtijtoque, huan amo timitzneltoquilijque catli techilhui. Yeca huetztoc topani nopa tlatelchihualistli catli ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés, motequipanojca, pampa miyac titlajtlacolchijque ica ta.

¹² Huajca ta Toteco, tijchijtoc catli techilhui huan catli tiquinilhui totlayacancahua catli technahuatiyayaj para tijchihuasquía. Ta techhualiquili ni tequipacholi catli nelía hueyi, pampa amo quema oncatoya ipan tlaltipactli seyoc tlamantli san se quej ni tlatzacuiltli catli huetztoc topani tijerusalén ehuan.

¹³ Eltoc senquistoc quen ijcuilijtoc ipan itlanahuatilhua Moisés. Nochi ni tlaijiyohuilistli hualajtoc topani, pero amo timitztemojtoque para tijchihuase mopaquilis, TOTECO Dios. Amo tijcajtejtoque totlajtlacolhua para tijtemose catli melahuac.

¹⁴ Yeca, TOTECO, ta techsencahuilijtoc ni tlatzacuiltli. Huan tijtitlantoc topani pampa ta tixitlahuac huan xitlahuac nochi catli tijchijtoc. Pero noja amo timitztlacaquilijtoque.

¹⁵ Toteco Dios, ta huejcajya ica mohueyi chic-

ahualis tiquinquixti momasehualhua ipan tlali Egipto, huan yeca nochi quicactoque tlen ta campa hueli. Ama sempa ximonexti huan techpalehui pampa titlajtlacolchijtoque huan tijchijtoque catli fiero.

¹⁶ Yeca, Toteco, quen quinamiqui ica nochi catli xitlahuac tijchijtoc, xijchihua se favor xiquijcuini mocualancayo ipan moaltepe Jerusalén. Ayacmo xicalani tohuaya catli nozona tiehuani pampa ya nopa moaltepe tlatzejtzeltic. Huan ama por totlajtlacolhua huan inintlajtlacolhua tohuejcapan tatahua, nochi tlalme nejnechca ica paquij moaltepe Jerusalén huan toca paquij tojuanti timomasehualhua.

¹⁷ Toteco Dios, ama xijtlacaquili ni nonetlatlajtil nimotequipanojca. Xijchihua cuenta catli nimitztlajtlanía para masehualme sempa ma mizhueyimatica. Xijtlasojtla motiopa pampa mocajqui sosoltic, huan sempa xijcualtlali.

¹⁸ ¡Ay Toteco Dios! Xijtlacaquili huan xijchiuili cuenta catli nimitztlajtlanía. Cual xijtlachili catli ipantitoc huan quen quicajtoque nopa altepetl catli nochi quimatij para moaxca. Amo timitztlajtlaníaj techpalehui pampa ticuajcualme, pampa amo neli, pero timitztlajtlaníaj pampa nelía hueyi moyolo.

¹⁹ ¡Ay Toteco, techtlacaquili! ¡Ay Toteco, techtlapojpolhui! ¡Ay Toteco, xijcaqui nocamanal! Xijchihua catli nimitztlajtlanía huan amo xihuejcahua para techpalehuis. Nochi masehualme sempa ma quiitaca mohueyitilis pampa nochi quimatij para

Jerusalén moaltepe huan tiisraelitame timomasehualhua.”

Panos 490 xihuitl hasta monextis nopa Mesías

²⁰ “Huan nimotlatlajtiyaya huan iixpa TOTECO Dios nijpannextiyaya notlajtlacolhua huan inintlajtlacolhua nomasehualhua, nopa israelitame. Huan nijtlajtlaniyaya Toteco Dios ma techelnamiqúi huan ma quielnamiqúi ialtepe catli tlatzejtzeloitc.

²¹ Huan nechca nopa hora ica tiotlac quema monequi quimacase itlacajcahualis Toteco quema noja nimotlatlajtiyaya, patlantihualajqui tlen Toteco nopa tequihua catli itoca Gabriel huan ajsico campa na niitztoya. Yaya catli niqúitztoya achtihuiya ipan se temictli.

²² Huan Gabriel nechilhui:
Daniel, ama nihualajtoc para nijchihuas xijmachili cuali catli panos teipa.

²³ Quema tijpehualti timotlatlajtía, Toteco Dios nechnahuati tlaque ma nimitzilhuiqui. Huan na ama nihualajtoc para nimitzilhuis catli Toteco quichihuas ica momasehualhua. Yaya quinequi xijmati pampa tlahuel mitzicnelía. Huajca ama, xijtlacaquili cuali catli nimitzilhuis para huelis tijmachilis catli teipa oncas ipan itlamiya tonali huan catli eltoya ipan nopa temictli.

²⁴ Toteco tlanahuatijtoc para motlatzejtzeloitc-
jca altepe huan momasehualhua ma tlai-
jiyohuica para 490 xihuitl más o para
ma panoca 7 xihuitl 70 hueltas. Ica ya
nopa, momasehualhua quicajtehuase in-
intlajtlacolhua huan ayacmo quichihuase

catli fiero. Huan Toteco quinpohpohuilis inintlaixpanolhua. Teipa ipan tlatipactli pehuas nopa tlanahuatlistli campa nochis elis xitlahuac huan nopa tlanahuatlistli huejcahuas para nochipa. Nopona motlamichihuas nochis catli itlajtol pannextijcahua Toteco quiijtojqe. Huan ipan nopa tonali, quialtis ica aceite para quitequitlalis Yaya Catli Tlahuel Tlatzejtzeltic senquistoc quen itlajtol pannextijcahua Toteco huejcajya quiijtojqe para panos.

25 Huajca xijtlacaquili. Sintla se pehuas quipohuas sesen xihuitl tlen quema temacase nopa tlanahuatili para sempa ma quisencahuaca altepetl Jerusalén, elis 49 xihuitl o 7 xihuitl panos 7 hueltas. Huan teipa elis seyoc 434 xihuitl o 7 xihuitl panos 62 hueltas hasta quema ajsis nopa Mesías, nopa tlanahuatijquetl catli Toteco Dios quiijto techtitlanilisquía. Huan sempa quisencahuase Jerusalén ica icalles huan tepamitl, masque ohui para quichihuase.

26 Huan teipa quema ya panotos nopa 434 xihuitl, nopa Mesías quimictise huan nesis quen amo tleno quipiya. Teipa hualase isoldados nopa fiero tlanahuatijquetl catli tiquitac ajsico para quisosoloquij Jerusalén huan itiopa Toteco. Huan quema hualase, elis quen quema hualas tlahuel miyac atl catli nochis tlasosolojtiquisa. Huan teipa panos catli quiijtojqe itlajtol pannextijcahua Toteco. Oncas tlahuilanalistli huan tlasosololistli hasta itlamiya.

27 Ni fiero tlanahuatijquetl quisencahuas se camanali ica miyac masehualme para chicome xihuitl, pero quema ajsis itlajcoyo nopa chicome xihuitl, moyolcuepas ica tlaque quiiyto huan tlanahuatis para israelitame ma ayacmo temacaca tlacajchualistli para Toteco. Amo quincahuilis quimacase Toteco tlacajchualistli tlen tlapiyalme, niyon tlen harina. Huan amo san ya nopa quichihuas, nojquiya quitlalis campa tlaixpamitl ipan tiopamitl se tlamantli catli fiero catli nochi quiiijyase. Huan nopa catli quitlalise quichihuas nopa tiopamitl senquistoc amo tlapajpactli iixpa Toteco. Pero Toteco ya quiiytojtoc para quitzontlamiltis nopa fiero tlatatl por catli quichihuas ipan itiopa.”

10

Daniel quiitac se tlatatl ica itlatlanex

¹ Huan quema Tlanahuatijquetl Ciro yohuiyaya para eyi xihuitl tlanahuatis ipan tlali Persia [10:1 Ipan 536 a.C.], Toteco nechmacac na, niDaniel, catli nojquiya notoca Beltsasar, seyoc tlanextili. Huan nopa camanali catli nijseli elqui melahuac. Nechpohuili tlen se hueyi tlahuilancayotl catli hualas ipan imasehualhua Toteco. Huan nijmachili tlaque quinequi quiiijos.

² Huan quema nijseli nopa tlanextili, na niDaniel, nimotequipacho para eyi semana huan nijtemo Toteco.

³ Amo nijcuajqui pantzi tlasasaltili, niyon amo nijyeco nacatl, niyon xocomeca atl. Niyon amo

nimotlalili niyon se tlaajhuiyacayotl hasta quema panoc nopa eyi semanas.

Hualajqui se itequihua Toteco tlen ilhuicac

⁴ Huan ica ijnaloc ipan 24 itequi nopa achtihui metztl i pan toisraelita calendario [10:4 Ipan 23 itequi abril, 536 a.C.], niijcatoya iteno nopa hueyi hueyatl catli itoca Tigris.

⁵ Huan nitlachixqui huan niquitac se tlatatl catli moyoyontijtoya ica nopa cuali yoyomitl itoca lino huan quipixtoya itlajcoilpica catli senquistoc oro catli más cuali.

⁶ Itlacayo nopa tlatatl petlaniyaya quen nopa piltetzi catli patiyoy catli itoca topacio. Ixayac petlaniyaya quen quema tlapetlani huan iixteyol nesiyaya quen tlixochitl. Imax huan imetz petlaniyaya quen bronce catli quitlalijtoya ipan tilitl huan teipa quipojpojtoyaj miyac hasta nelía cahuani. Huan quema nijcajqui itoscac, eliyaya quen miyac masehualme catli tlahuejchihuj chicahuac.

⁷ Huan san na, niDaniel, niquitac nopa tlanextili, pero nopa tlacame catli itztoyaj nohuaya amo quiitaque, san quinajsic se hueyi majmajtli huan motlalojtejqe huan motlatitoy.

⁸ Huajca na niitztoya noseltzi quema niquitac ni hueyi tlanextili. Huan quema niquitac, niixchipahuixqui huan niyamanixqui. Nelía nimomajmati huan tlanqui nofuerza.

⁹ Huan quema nijcajqui catli camanaltic, ni-huetzqui ica noixayac tlalchi huan tlahuel nichqui.

¹⁰ Huan se nechitzqui ica imax huan nechtlananqui hasta huelqui nimanejnenqui tlalchi.

¹¹ Huan nechilhui: “Daniel, Toteco tlahuel mitzicnelía. Ximoquetza huan xijtlacaquili cuali catli nimitzilhuis pampa nechtitlantoc ma nimitzitaqui.”

Para tlen huejcajqui nopa tequihua

Huan quema quej nopa nechilhui, na nimoquetzqui noja nihuihuipicayaya.

¹² Huan yaya nechilhui: “Amo ximajmahui, Daniel, pampa hasta nopa achtihui tonal quema pejqui timosahua huan timoicnonejqui iixpa Toteco Dios quitlacaquili monetlatlajtil. Huan pampa tijnequiyaya tijmachilis nopa tlamantli catli ohui, Toteco Dios nechhualtitlanqui ma nihuala.

¹³ Pero nopa amo cual ajacatl catli quiapiya tlanahuatili ipan nopa tlanahuatistli tlen Persia nechojtzajqui huan nechhuilanqui 21 tonali. Pero Miguel, se hueyi tlayacanquetl tlen itequihujcagua Toteco nechpalehuico pampa niitztoya noseltzi ihuaya nopa amo cual ajacatl catli quiapiya tlanahuatili ipan tlali Persia.

¹⁴ Pero ama niajsitoc para nimitzilhuis catli quinpanos momasehualhua ipan itlamiya tonali. Pampa nopa catli tiquitztoc quiixnextía catli polihuiyoc tlahuel miyac xihuitl para panos.”

Nopa tequihua quifuerzamacac Daniel

¹⁵ “Huan quema nijcajqui catli nechilhuiyaya, na nisentlachixtoya tlalchi, niyon amo hueliyaya niquijtohua niyon se camanali.

¹⁶ Teipa se catli nesiyaya quen se tlacatl quitoxonqui notencuetlaxo. Huajca nihuelqui nica-manaltic huan niquilhui catli itztoya noixpa: ‘Tata, nopa catli niqiztoc para quinajsis noisraelita teixmatcahua, nelía nechyolcocojtoc hasta ayacmo nijpiya fuerza.

¹⁷ ¿Quenicatza huelis na, nimotequipanojca, nimitzcamanalhuis quema amo nijpiya fuerza huan ta nelía tihueyi? Niyon amo nihueli nitlajiyotilana.’

¹⁸ “Huajca yaya catli nesiyaya quen timasehualme sempa nechitzqui huan nechmacac fuerza.

¹⁹ Huan nechilhui: ‘¡Amo ximajmahui! San ximoyotlali pampa Toteco Dios tlahuel mitzicnelía. Ximotemaca huan ximotetili.’

“Huan quema noja nechcamanalhuyaya, nijmatqui para nijpixtiyajqui fuerza, huan niqijto: ‘Tata, technojnotza ama pampa ya techfuerzajmacac.’

²⁰⁻²¹ “Huajca nechilhui: ‘Nimantzi monequis nimocuepas nijhuilanas nopa amo cual ajacatl catli quiapiya tlanahuatili ipan tlali Persia. Huan quema nimohuilanati ihuaya, nojquiya hualas nopa amo cual ajacatl catli tlanahuatía ipan tlali Grecia para quipalehuis. Huan quema nimo-huilanas ininhuaya, san Miguel, nopa tequihua catli quinmocuitlahuía israelitame, itzto no-pona para nechpalehuis. Pero achtihui nimitzilhuis catli ijcuilijtoc ipan nopa Amatlajcuiloli Catli Melahuac, pampa yeca nihualajtoc.

11

¹ “Na nojquiya nijfuerzajmacac huan nijpale-

hui nopa tequihua Miguel ipan iachtihui xihui tlen itequi Darío quen tlanahuatijquetl ipan tlali Media.

² Huan ama nimitznexilis catli melahuac.

Catli pano quema tlanahuatiyaya Persia ehuan

“ Itztose eyi más tlanahuatiani catli tlanahuatise ipan tlali Persia. Teipa oncas seyoc tlanahuatijquetl catli ica elis nahui. Huan nopa najpa tlanahuatijquetl moricojchihuas hasta quinonpanos catli quipixque nopa achtihui eyi tlanahuatiani. Huan quema mochihuas nelía tetic por itomi, quinajcomanas nochi masehualme ipan itlanahuatilis para ma quihuilantiyaca tlali Grecia.

Catli panoc quema tlanahuatiyayaj Grecia ehuan

³ “ Pero teipa nozona ipan tlali Grecia, motlananas se tlatatl para mochihuas tlanahuatijquetl huan yaya quipiyas miyac chichahualistli huan quinnahuatis tlahuel miyac tlalme. Quichihuas san catli ya quinequis.

⁴ Pero quema ya moaxcatijtos miyac tlalme, nopa tlalme ipan itlanahuatilis mococototzase. Huan itlanahuatilis monajpaitas, huan mochihuas nahui tlanahuatijcayome; se ica sur, se ica norte, se campa hualquisa tonati huan se campa temo tonati. Huan niyon se nopa tlanahuatilstli amo quipiyas chichahualistli quen quipixqui quema san se eliyaya. Huan amo quiselis tlanahuatili niyon se icone nopa hueyi tlanahuatijquetl para tlanahuatis ipan se tlen nopa nahui tlalme. Sequinoc nahui tlanahuatiani quiselise.

Tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto

5 “ ‘Huan se tlen nopa nahui, yaya catli tlanahuatía ipan Egipto ica sur, mohueyichihuas. Pero teipa se itlapalehuijca catli quihuica tequiticayotl ihuaya moajcomanas ica ya huan mocuilis itlanahuatilis. Huan teipa yaya catli mocuili itlanahuatilis quipiyas más chichahualistli que catli tlanahuati achtihui.

6 Teipa ica se ome xihuitl, nopa tlanahuatijquetl tlen sur huan nopa tlanahuatijquetl ica norte quisencahuase se camanali. Huan nopa tlanahuatijquetl ica sur quimacas nopa tlanahuatijquetl ica norte iichpoca para ma monamicti ihuaya. Moilhuis para quej nopa moyoltlalise nopa ome tlalme. Pero amo quisas cuali quema monamic-tise. Seyoc quinmictis nopa ichpocatl ihuaya itequipanojcahua catli ihuaya yajque quema monamic-ti. Nojquiya quimictise icone catli nozona tlacatis. Huan nojquiya quimictise nopa tlanahuatijquetl catli ihuaya monamicti huan catli eliyaya itata nopa conetl. Yeca amo quisas catli moilhuyaya quisencahuas itata nopa ichpocatl, yaya catli tlanahuatijquetl ica sur. Yaya moilhui para se tonal tlanahuatis campa norte se iixhui catli quitlacatiltisquía iichpoca, pero amo. Teipa nojquiya miquis nopa tlanahuatijquetl ica sur.

7 “ ‘Huan itelpoca nopa tlanahuatijquetl ica sur, yaya catli iicni nopa ichpocatl, mochihuas tlanahuatijquetl campa eltoya itata. Huan ya ininhuaya isoldados quihuilanatij yaya catli teipa mochihuas tlanahuatijquetl ipan norte. Huan iicni nopa ichpocatl quiixpanos nopa tepamitl catli ica quitzacua nopa tlanahuatijquetl ica norte, huan yaya tlatlanis pampa quipiyas miyac

chicahualistli.

⁸ Teipa quinichtequilis ininteteyohua catli quichijtoque ica tepostli huan nojquiya quinichtequilis catli pajpatiyó quipixtoque catli quichijtoya ica oro huan plata. Nochi ni tlamantli quihualicas ihuaya quema mocuepas ichaj ipan tlali Egipto. Teipa nopa tlanahuatijquetl ica sur ayacmo sempa quihuilanati nopa tlanahuatijquetl ica norte hasta panos quentzi xihuitl.

Nopa tlanahuatijquetl tlen norte

⁹ “ ‘Pero teipa nopa tlanahuatijquetl ipan norte quinequis quihuilanas tlali Egipto campa mosehuía nopa tlanahuatijquetl ica sur, pero amo tleno huelis quichihuas huan monequis mocuepas sempa campa hualajqui.

¹⁰ Pero itelpocahua nopa tlanahuatijquetl ica norte quinsentilise miyaqui ininsoldados para se tlahuilanalistli. Huan se itelpoca ica isoldados motlananas huan tetzontlamiltijtihualas quen tlahuel miyac atl hasta quinequise quihuilanatij nopa tlanahuatijquetl ica sur hasta icalixpa nopa cali catli quisencajtoque tlahuel tetic.

¹¹ “ ‘Huan nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto nelía cualanis huan quisas para quihuilanati icualancaitaca tlen norte catli quinamiquiqui ica tlahuel miyac soldados. Huan masque nelía miyaqui isoldados hualahuij tlen norte, yaya tlen tlali Egipto quintlanis.

¹² Huan quema nopa tlanahuatijquetl ica sur tlatlanis huan quiitas para miyaqui icualancaitacahua tepejtoque, nelía mohueyimatis huan quin-

mictise noja más miyac tlacame, pero ichicahualis amo huejcahuas.

¹³ Huan ica se ome xihuitl nopa tlanahuatijquetl tlen norte sempa quincualtlalis noja más miyaqui isoldados que achtihuiya. Huan quipiyase tepostli catli noja más cuali huan sempa hualas qui-huilanaqui nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto.

¹⁴ “ ‘Quema ya ni panos, sequinoc tlalme campa itztoque icualancaitacahua ne tlanahuatijquetl ica sur nojquiya motlananase huan qui-huilanaquij. Hasta sequin israelitame catli fiero-jtique mosansejcotilise ihuaya catli huala tlen norte senquistoc quen tiquitac ipan nopa tlanex-tili para quinquilanase Egipto ehuan. Pero amo cualquisas catli quichihuase.

¹⁵ Huan teipa nopa tlanahuatijquetl tlen norte hualas huan quiyahualos huan quitzajzacuas se altepetl ipan tlali Egipto catli quipiya se tepamitl. Quej nopa quitlanis, huan niyon isoldados catli más cuali catli iaxca nopa tlanahuatijquetl tlen tlali Egipto amo huelise moquetzase iniixpa in-icualancaitacahua pampa amo quipiyase fuerza.

¹⁶ “ ‘Huan nopa tlanahuatijquetl tlen norte quichihuas catli ya quinequis, huan amo aqui huelis ihuaya motlalis. Nojquiya hualas nopa tlanahuatijquetl tlen norte huan mosehuis ipan Israel, nopa Tlali Yejectzi, huan quipiyas chic-ahualistli para quisosolos.

¹⁷ Pero nopa tlanahuatijquetl tlen norte moil-huis para hualas ica nochi isoldados huan ichic-ahualis catli quipiya ipan nochi itlanahuatilis

huan quisencahuas se camanali ihuaya itlanahuatijca tlali Egipto. Nojquiya quimacas iichpoca para monamictis ihuaya pampa moilhuis ica itlapalehuil iichpoca huelis quitlanis huan quisosolos nopa tlanahuatistli tlen sur ipan Egipto. Pero nopa ichpocatli amo motemacas para quipalehuis itata, niyon amo moquetzas ihuaya, huajca amo quisas catli moilhuijtoc.

¹⁸ Teipa nopa tlanahuatijquetl tlen norte quihuilanati nopa altepeme iteno nopa hueyi atl huan yaya quintlanis miyac altepeme. Pero se tlayacanquetl tlen soldados catli huala seyoc tlali hualas para quiquetzas tlen quichihuayaya. Quitojtocas para campa hualajqui huan tlahuel quipinahualtis.

¹⁹ Teipa quistehuas para sempa mocuepas itlal campa cuali tzactoc, pero ipan iojhui quipantis se tlenijqui huan ayacmo aqui quicaquis tlen ya.

²⁰ “ ‘Huan seyoc pehuas para tlanahuatis ipan nopa tlanahuatistli ipan norte. Huan ni catli yancuic quintitlanis tlacame ma tlainamatij impuesto campa hueli para huelis onpano moricojchihuas yaya huan nochi itlanahuatilis. Pero yaya amo huejcahuas tlanahuatis. Miquis, pero amo miquis ipan tlahuilancayotl o ipan se cualantli.

Itlanahuatijcayo nopa cuacuajtli tziquitetzi

²¹ “ ‘Teipa pehuas tlanahuatis ipan nopa tlanahuatistli ica Norte se tlatcatli catli nelia fiero inemilis. Amo quitocarohua nopa tlatcatli para elis tlanahuatijquetl, niyon amo quinamiqui quipiyas nopa tlatlepanitacayotl. Nopa fiero tlatcatli hualas quema amo aqui quichiya huan

mocuilis nopa tlanahuatistli pampa quimati quenicatza tlacajcayahuas.

²² Quintlamiltis nochi ininsoldados icualan-caitacahua huan nojquiya quimictis yaya catli itz-toc tlayacanquetl tlen nopa acuerdo ica Toteco.

²³ Masque masehualme quichihuase se camanali ihuaya ni catli fiero tlanahuatijquetl para ma quipiyaca tlasehuilistli, quincajcahguas huan quintlanis, masque amo quinpiyas miyac soldados ihuaya.

²⁴ Quema amo aqui quichiya para hualas, nopa fiero tlatatl tlen norte calaquís campa itztoque catli más yolchicajtoque ipan itlal. Quichihuas catli amo quichijqui niyon se ihuejcapan tata. Quinichtequilis ininricojyo huan quinmoyahuilis itlatoquilijsahua. Teipa pehuas quinhuilanati al-tepeme catli quipiyaj inintepa catli tlahuel tetic, pero san huejcahuas se tlatoctzi.

²⁵ “Ni fiero tlanahuatijquetl motemacas para hualas ica miyac soldados para quihuilanaqui nopa tlanahuatijquetl ica sur ipan tlali Egipto. Huan nojquiya nopa tlanahuatijquetl tlen Egipto motlananas ica miyac soldados huan pehuas tlahuilanas, pero amo tlatlanis yaya tlen Egipto. Sequinoc mosencahuase san sejco para quitlanise huan quena, quitlanise.

²⁶ Elise nopa tlacame catli nopa tlanahuatijquetl ica sur quinnotzas ma tlacuatij ihuaya ipan imesa catli quichihuase para ma miqui. Quena, quintlanise isoldados huan miyac miquise.

²⁷ Huan masque ni tlanahuatijquetl tlen sur mosehuis para tlacuas ihuaya ne seyoc tlayacan-quetl ipan san se mesa, moistlaca huise se ica

seyoc huan san moyolilhuisse catli fiero mochi-huilise. Pero catli injuanti moilhuíaj, amo panos.

²⁸ Huan nopa tlanahuatijquetl catli huala tlen norte quisas para mocuepas itlal ica miyac tlamantli pajpatiyo catli mocuilis ipan tlahuilancayotl. Pero achtihui, pampa quicualancaitas nopa camanali tlatzejtzeloltic catli Toteco quinmacac israelitame, quipanotiyas tlali Israel huan quitlamichihuas nozona nochi catli moilhujtoya quichihuas. Teipa mocuepas itlal.

²⁹ “ ‘Huan quema ajsis hora, yaya tlen norte sempa hualas ica isoldados para quihuilanaqui Egipto, nopa tlali ica sur, pero ni huelta amo tlatlanis quen achtihuiya.

³⁰ Pampa hualase soldados tlen altepetl Roma ipan barcos huan quihuilanaquij isoldados. Huan nopa tlanahuatijquetl tlen norte ihuaya ininsoldados nelía majmahuisse huan cholojtehuase para inintlal. Pero pampa pinajtoc huan pampa quicualancaita nopa camanali catli Toteco quisencajtoc ica imasehualhua, nopa tlanahuatijquetl tlen norte calaquis tlali Israel para quichihuas catli fiero quinequis.

³¹ Huan isoldados quichihuase amo tlapajpactli itiopa Toteco Dios huan itepanyo, huan yaya quichihuas se tlanahuatili para ma ayacmo quimacaca tlacajchualistli Toteco quen nopa tlanahuatili quijtohua ma quichihuaca mojmstla. Huan teipa quiquetzas se tlamantli tiopan calijtic catli nochi masehualme quijiyaj. Quej ni quichihuase itiopa Toteco senquistoc amo tlapajpactli iixpa. Huan yaya quintemos nopa fiero israelitame catli quitlahuelcajtejtose nopa

acuerdo ica Toteco huan quinmacas tequiticayotl.

³² Huan nopa fiero tlanahuatijquetl tetlayejyectlalis ica icamanal huan quinnotzas nopa israelitame catli quiixpanoj nopa acuerdo huan quinilhuis ma quichihuaca noja más fiero. Pero nopa israelitame catli quiiximatij ininTeco Dios quiipiyase chicahualistli huan motemacase para quichihuase catli cuali.

Israelitame tlaijiyohuijque miyac

³³ “ ‘Nopa masehualme catli tlalnamiqij quinmachtise miyac masehualme catli cuali. Pero fiero masehualme motlananase huan quinhuicase sequin nopa cuajcualme ilpitoque para ma quintequipanoltica san tlapic, huan sequinoc nopa cuajcualme quinichtequilise nochicatl quiipiyaj. Miyac cuajcualme quinmictise o quintlatise, pero ni tlaijiyohuistli amo huejcahuas miyac tonali.

³⁴ Teipa quema miyac masehualme tlaijiyohuijtose, hualase catli quinpalehuisse se quentzi. Pero nojquiya sequinoc san mochihuase para mosansejcotilise ininhuaya para quincajcahuase.

³⁵ Sequin injuanti catli tlalnamiqij nojquiya huetzise ipan tlaijiyohuistli. Quej ni panos para más quinyejyecos catli quitoquilíaj Toteco para ma elica nelía tlapajpactique iixpa. Quej nopa elis hasta ajsis nopa hora quema catli Toteco quiixquetztoc para tlamis.

Nopa cuacuajtli tziqitetzi monextis ipan tlayacapan tonali

36 “ Huan teipa ajsis se tlanahuatijquetl catli quichihuas nochi catli ya quinequis. Nelía mohueyimatis hasta moilhuis para más hueyi que Dios huan nochi tlamantli catli masehualme quinitaj quen dioses. Huan tlahuel quitlajilhuis Toteco Dios catli más hueyi que nochi sequinoc catli quintocaxtíaj dioses. Huan nochi catli nopa fiero tlanahuatijquetl quichihuas quisas cuali hasta tlamis nopa tonali catli Toteco quiixquetztoc para cualantli huan tlaijiyohuilistli. Pampa catli Toteco quiijtojtoc para panos, ya nopa monequi panos.

37 Huan ni fiero tlanahuatijquetl amo quichihuas cuenta inindios ihuejcapan tatahua, niyon nopa dios catli sihuame quinequij, pampa amo quitlepanitas niyon se. Yaya san mohueyimatis huan moilhuis para más hueyi ya que nochi catli masehualme quinitaj quen dios.

38 Yaya san quitas para ipati ichicahualis huan isoldados catli ica hueli moaxcatís catli onca. Para ya idios elis chicahualistli, se dios catli itatahua amo quiiximatque. Huan yaya quisosolos nopa oro, plata, piltetzitzi catli pajpatiyo huan ihueyi ri-cojyo ipan itesoro para noja más quipiyas fuerza.

39 Yaya quinhuilanas tlalme catli más chicahuac ica itlapalehuijca se dios catli huala seyoc lado. Nojquiya ni fiero tlanahuatijquetl quinhueyitlalis masehualme catli san ya quihueyichihuj. Quint-lalis ma quinnahuatica miyac masehualme huan quinmajmacas tlali quen se tlaxtlahuili.

40 “ Quema ajsis itlamiya tonali, nopa tlanahu-atijquetl ica sur quinequis quihuilanas ni fiero tlanahuatijquetl, huan nopa tlanahuatijquetl tlen

norte nojquiya hualas huan ihuaya motlalis ni catli fiero. Huan yaya tlen norte hualas para quihuilanas ica tlahuilanca carros para tlahuilanalistli huan ica miyac cahuayojme catli momajtoque nemij ipan tlahuilanalistli huan ica miyac barcos ipan hueyi atl. Nopa fiero tlanahuatijquetl calaquis ipan miyac tlalme huan quintlanis quen tlasosolojtihuala tlahuel miyac atl catli nochi quisemana.

⁴¹ Yaya nojquiya calaquis ipan tlali Israel, nopa Tlali Yejyetzzi. Nojquiya quintlanis sequinoc tlalme campa hueli, pero amo tleno quinchihuilis masehualme ipan tlali Edom huan Moab pampa mochololtise imaco. Nojquiya amo quincocos nopa masehualme ipan pano tlajco nopa tlali Amón.

⁴² Teipa quinhuilanas huan moaxcatis miyac tlalme huan niyon Egipto amo momanahuis.

⁴³ Ni fiero tlanahuatijquetl quitlanis nochi rijojoyotl ipan tlali Egipto catli eltoc tlen oro huan plata, huan nochi tlamantli yejyetzzi catli quiapiya. Huan teipa san se quichihuas ipan tlalme Libia huan Etiopía.

⁴⁴ Pero teipa ni fiero tlanahuatijquetl motequipachos quema quicaquis camanali catli hualas tlen tlalme campa hualquisa tonati huan campa norte. Huajca yaya quisas nelía cualantoc huan tlahuel tlasosolojtiyas huan temictijtiyas.

⁴⁵ Huan ni fiero tlanahuatijquetl quiquetzas icaltlanahuatil ipan nopa altepetl tlatzejtzeltic huan yejyetzzi, tlatlajco nopa ome huejhueyi atl. Pero nozona ajsis ihora para miquis huan amo aqui itzto para quipalehuis.

12

Nopa hueyi tlaijyohuilstli catli hualas

¹ “ Huan ipan nopa tlatoctzi Miguel, nopa hueyi tequihua tlen ilhuicac catli quinmocuitlahuía moisraelita masehualhua motlananas para quinpalehuis. Ipan nopa tonali oncas tlaijyohuilstli catli más hueyi que oncac hasta quema pejqui tlaltipactli. Huan quema ajsis nopa tlatoctzi, Toteco quinmaquixtis nochi momasehualhua catli quipiyaj inintocax ijcuiljtoc ipan nopa libro.

Quenicatza moyolcuise israelitame teipa

² “ Huan miyaqui israelitame catli mictoque huan quintlalpachojtoque, motlananase. Sequin para itztotij para nochipa ipan nopa nemilistli catli amo quema tlamis, huan sequinoc para quipantise pinahualistli huan tlaijyohuilstli catli amo quema tlamis.

³ Pero tlanamijca masehualme cahuanise chichahuac quen sitlalime ipan ilhuicac. Quena, masehualme catli tenextilijque nopa ojtli xitlahuac cahuanise quen sitlalime para nochipa.

Xicajocui ni amatlapohuali huan catli quijtohua

⁴ “ Pero ta, Daniel, xijtzacua nochi ni camanali ipan molibro huan xijtlalili se sello hasta ajsis itlamiya tonali. Ipan nopa tonali miyac masehualme nentinemise nica huan neca. Huan momiyaquilis miyac tlamatilstli.’

⁵ “Huan na, niDaniel, nijtlachili ipan nopa tlanextili huan niqunitac seyoc ome tequihujme

ijcatoyaj, se ipan ni nali nopa hueyatl, huan seyoc ipan ne seyoc nali.

⁶ Huan se tlen injuanti quitlatzintoquili yaya catli moyoyontijtoya ica lino yoyomitl catli itztoya iixco nopa hueyatl: ‘¿Quesqui tonali elis para tlamis nochi ni tlamantli catli temajmati?’

⁷ “Huan nijcajqui nopa tlatcatl catli moyoyontijtoya ica lino yoyomitl quitlananqui imax para ilhuicac huan quitestigojquetzqui iixpa Toteco Dios catli yoltoc para nochipa, huan quiiyto: ‘Quema ya quinquixtilijtose ininchicahualis imasehualhua Toteco, elis noja eyi xihuitl huan tlajco.’

⁸ “Huan na nijcajqui catli quiiytohuayaya, pero amo tleno nijmachili. Huajca nijtlatzintoquili: ‘¡Tata! ¿Tlaque panos teipa quema tlamis nochi ni tlamantli?’

⁹ “Huan yaya nechnanquili: ‘Xiya ipan moojhui, Daniel, pampa ni tlamantli monequi motlatijtos hasta ajsis itlamiya tonali.

¹⁰ Miyac masehualme panose ipan nopa hueyi tlaijiyohuilistli huan teipa elise tlapajpactique, tlayeyectilme huan chipahuaque iixpa Toteco. Pero injuanti catli fierojtique noja más fiero quichihuase. Niyon se catli fiero amo quimachilis catli quiiytosnequi ni camanali, pero masehualme catli tlanamiquij quimachilise nochi.

¹¹ Sintla tipehua tijpohuas tonali quema nopa tlanahuatijquetl tlanahuatis ma ayacmo quimacaca Toteco itlacajchualis huan tlanahuatis ma quiquetzaca catli nochi quiijiyase tiopan calijtic, elis seyoc 1290 tonali.

¹² Pero nelía se hueyi paquilistli quipantise catli

quichiyase huan tlaijyohuise hasta quema pan-
otos nochi 1335 tonali.

¹³ Pero ta, tiDaniel, xijtlamilti moojhui nica
huan teipa timosiyajquetzas, pero quema ajsis
itlamiya tonali, timehuas huan tijselis catli tijt-
lantoc.’ ”

**Icamanal toteco; Santa Biblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca
Occidental (MX:nhw:Nahuatl, Huasteca Occidental)**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Occidental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Occidental [nhw], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Occidental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
0d0cfbfa-2c44-59e4-b00b-2ef5eb44b02d